

ARIUS

YDP-160

YDP-140

Podręcznik użytkownika Brugervejledning Bruksanvisning Руководство пользователя

POLSKI**DANSK****SVENSKA****РУССКИЙ**

Informacje dotyczące montażu statywu instrumentu znajdują się w instrukcjach na końcu niniejszego podręcznika.

WAŻNE — Sprawdź zasilacz — (YDP-160)

Należy się upewnić, że napięcie w gniazdkach elektrycznych odpowiada wartościom napięcia podanym na tabliczce znamionowej, która znajduje się na spodnim panelu instrumentu. W niektórych krajach na spodniej płycie instrumentu, pod klawiaturą, obok wejścia przewodu zasilania może znajdować się selektor napięcia. Należy sprawdzić, czy wskazuje on napięcie używane w lokalnej sieci energetycznej. Selektor napięcia jest fabrycznie ustawiony na wartość 240 V.

Aby zmienić to ustawienie, należy za pomocą śrubokręta płaskiego obrócić pokrętkę selektora tak, aby znacznik na obudowie instrumentu wskazywał odpowiednią wartość napięcia.

Oplysninger om samling af keyboardstativet findes i anvisningerne sidst i denne brugervejledning.

VIGTIGT – Kontroller strømforsyningen – (YDP-160)

Kontroller, at den lokale netspænding svarer til den spænding, der er angivet på typeskiltet på bundpladen. I nogle områder kan instrumentet være leveret med en spændingsomskifter, der er placeret på klaviaturets bundplade tæt på strømforsyningsledningen. Kontroller, at spændingsomskifteren er indstillet til netspænding i det område, hvor instrumentet skal bruges. Omskifteren er indstillet til 240 V, når enheden leveres. Foretag indstillingen med en flad skruetrækker ved at dreje omskifteren, til den korrekte spænding står ud for pilen på panelet.

Information om hur du monterar klaviaturstativet finns i anvisningarna i slutet av denna bruksanvisning.

VIKTIGT – Kontrollera strömförsörjningen – (YDP-160)

Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med det voltal som finns angivet på namnplåten på undersidan. I en del länder bör instrumentet förses med en spänningsomkopplare nära nätkabeln på undersidan av klaviaturdelen. Försäkra dig om att spänningsomkopplaren är rätt inställd. När enheten levereras är spänningsomkopplaren inställd på 240 V. Om du behöver ändra inställningen vrider du väljaren med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen.

Информацию о сборке подставки для клавиатуры см. в инструкциях в конце данного руководства.

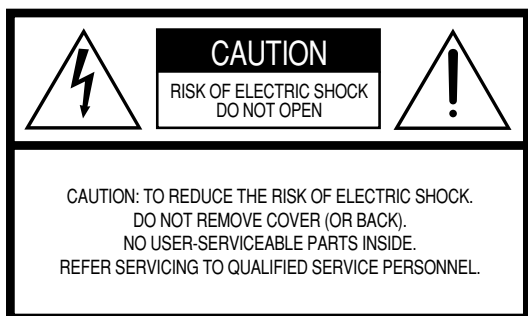
ВАЖНО! Проверьте источник питания — (YDP-160)

Убедитесь в том, что напряжение в розетке соответствует напряжению, указанному на инструменте. В некоторых случаях инструмент может быть снабжен переключателем напряжения, который расположен рядом с сетевым кабелем. Убедитесь в том, что положение переключателя соответствует напряжению, используемому в вашем регионе. Первоначально переключатель напряжения установлен на напряжение 240 В. С помощью плоской отвертки поверните переключатель так, чтобы обозначение соответствующего напряжения было расположено возле указателя на панели.

**PL
DA
SV
RU**

SPECIAL MESSAGE SECTION (for YDP-160)

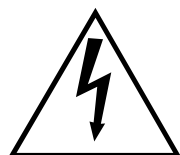
PRODUCT SAFETY MARKINGS: Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated in the safety instruction section.



See bottom of Keyboard enclosure for graphic symbol markings.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE: All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. DO NOT modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

92-469 ① (bottom)

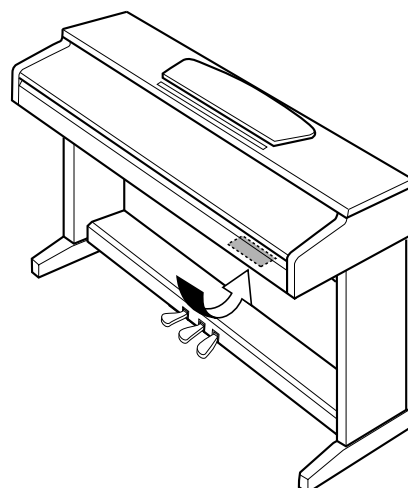
Battery Notice: This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

Warning: Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

Disposal Notice: Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer’s warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



YDP-160

Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

SPECIAL MESSAGE SECTION (for YDP-140)

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

WARNING: Do not place this product in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

Some Yamaha products may have benches and / or accessory mounting fixtures that are either supplied with the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using. Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

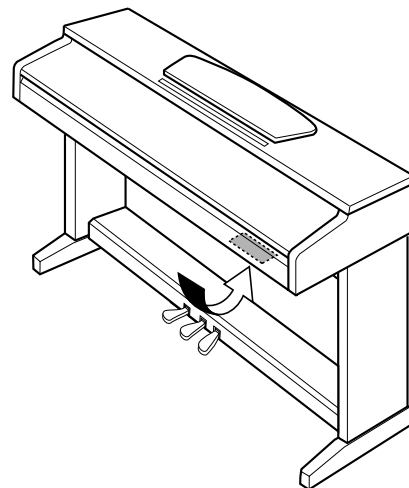
Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



YDP-140

Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

PLEASE KEEP THIS MANUAL

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DAJSZYCH CZYNNOŚCI

* Przechowuj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.



OSTRZEŻENIE

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te odnoszą się między innymi do następujących zagrożeń:

Zasilanie

- Zawsze stosuj napięcie odpowiednie do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj bród i kurz, który może się w nim gromadzić.

Przewód zasilający (YDP-160)

- Używaj wyłącznie przewodu zasilającego i wtyczki dostarczonych z instrumentem.
- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kaloryfery. Unikaj nadmiernego zginania przewodu, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów ani nie układaj go w miejscu, w którym może być nadeptany, pociągnięty lub przejechany.

Zasilacz sieciowy (YDP-140)

- (Dla użytkowników w Kanadzie i USA) Używaj tylko wskazanego zasilacza (PA-150 lub odpowiednika zalecanego przez firmę Yamaha). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- (Dla pozostałych użytkowników) Używaj tylko wskazanego zasilacza (PA-5D lub odpowiednika zalecanego przez firmę Yamaha). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Nie umieszczaj zasilacza w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kaloryfery. Unikaj nadmiernego zginania przewodu zasilania, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów ani nie układaj go w miejscu, w którym może być nadeptany, pociągnięty, szarpnięty lub przejechany.

Zakaz otwierania

- Nie otwieraj instrumentu, nie demontuj jego części wewnętrznych i nie próbuj ich w żaden sposób modyfikować. Instrument nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Jeśli działanie instrumentu jest nieprawidłowe, należy natychmiast przestać z niego korzystać i przekazać go do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą

- Chroń instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń z płynem, który może się wylać i dostać do jego wnętrza. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaz instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Niepokojące objawy

- Jeśli przewód zasilający (YDP-160)/przewód zasilacza sieciowego (YDP-140) bądź wtyczka wyglądają na uszkodzone, wystąpi nagłe wyciszenie dźwięku, pojawi się nietypowy zapach lub znacznie wydobywać się dym, natychmiast wyłącz urządzenie, wyjmij przewód elektryczny z gniazdka i przekaz instrument do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.



PRZESTROGA

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te odnoszą się między innymi do następujących zagrożeń:

Zasilacz/Przewód zasilacza/Zasilacz sieciowy

- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka ściennego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- (YDP-160) Wyciągaj wtyczkę z gniazdka ściennego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.
- (YDP-140) Zasilacz sieciowy należy odłączać, gdy instrument nie jest używany, oraz podczas burzy.
- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie gniazdka.

Montaż

- Przeczytaj uważnie załączoną dokumentację z opisem przebiegu montażu. Składanie części instrumentu w nieprawidłowej kolejności może spowodować uszkodzenie instrumentu lub obrażenia ciała.

Lokalizacja

- Chroń instrument przed nadmiernym zapyleniem i wstrząsami, a także wysokimi i niskimi temperaturami (np. z powodu słońca, umieszczenia zbyt blisko grzejnika lub pozostawienia w samochodzie). Pozwala to zapobiec odkształceniom obudowy lub uszkodzeniom wewnętrznych elementów.
- Nie używaj instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować generowanie zakłóceń przez instrument lub inne urządzenia.
- Nie pozostawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić lub spaść.
- (YDP-160) Przed przeniesieniem instrumentu odłącz wszystkie podłączone do niego przewody.
- (YDP-140) Przed przeniesieniem instrumentu odłącz wszystkie podłączone do niego przewody i zasilacz sieciowy.

- Konfigurując urządzenie, upewnij się, że ścienne gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku jakichkolwiek problemów lub nieprawidłowego działania natychmiast wyłącz zasilanie i wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego. Nawet jeśli zasilanie jest wyłączone, urządzenie wciąż pobiera prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, należy koniecznie odłączyć wtyczkę zasilania sieciowego (YDP-160)/zasilacz sieciowy (YDP-140) od gniazdka elektrycznego.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Przed włączeniem lub wyłączeniem zasilania wszystkich komponentów ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum. Upewnij się, że poziomy głośności wszystkich komponentów zostały ustawione na minimum, a następnie stopniowo zwiększaj głośność w trakcie gry na instrumencie, aby osiągnąć żądany poziom odstuchu.

Konserwacja

- Instrument należy czyścić miękką, suchą lub lekko wilgotną szmatką. Nie stosuj rozpuszczalników, płynów czyszczących oraz chusteczek nasączonych środkiem chemicznym.

Obchodzenie się z instrumentem

- Uważaj, aby nie przytrzasnąć sobie palców podczas zamykania pokryw klawiatury, nie wkładaj palców ani dłoni pod pokrywę klawiatury lub w otwory w instrumencie.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj papieru, metalu lub przedmiotów pod pokrywę klawiatury bądź w otwory w obudowie i klawiaturze instrumentu. Jeśli zdarzy się to przypadkowo, natychmiast wyłącz instrument i wyjmij przewód zasilający z gniazdka. Następnie przekaz instrument do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

- Nie umieszczaj na instrumencie przedmiotów wykonanych z winylu, plastiku lub gumy, gdyż mogą spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.
- Nie opieraj się o instrument i nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów. Podczas naciskania przycisków, używania przełączników i podłączania przewodów nie używaj dużej siły.
- Korzystanie z instrumentu lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonięcie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Korzystanie z ławki (jeżeli jest w komplecie)

- Nie pozostawiaj ławki w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić lub spaść.
- Obchodź się z ławką ostrożnie i nie stawaj na niej. Używanie jej jako narzędzia lub drabiny albo wykorzystanie do innych celów może spowodować wypadek lub obrażenia ciała.
- Na ławce może siedzieć tylko jedna osoba naraz, co zapobiega możliwości powstania wypadku lub obrażeń.
- Jeżeli śruby ławki poluzują się w wyniku długotrwałej eksploatacji, należy dokręcać je regularnie, korzystając z załączonego narzędzia.

Zapisywanie danych

Zapisywanie danych i tworzenie kopii zapasowej

- Dane w wewnętrznej pamięci instrumentu mogą zostać utracone w wyniku błędów operacyjnych lub złego działania. Należy się upewnić, że ważne dane zostały zapisane na nośniku zewnętrznym za pośrednictwem komputera podłączonego do instrumentu (s. 32)

Firma Yamaha nie bierze odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu oraz za utratę lub zniszczenie danych.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli instrument nie jest używany.

YDP-160

Nawet jeśli zasilanie jest wyłączone, instrument wciąż pobiera minimalny prąd. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, należy pamiętać o odłączeniu wtyczki zasilacza od gniazdka elektrycznego.

YDP-140

Nawet jeśli wyłącznik zasilania jest w położeniu „STANDBY”, prąd o minimalnym natężeniu nadal płynie do urządzenia. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, należy pamiętać o odłączeniu zasilacza od gniazdka elektrycznego.

Witamy!

Dziękujemy za zakup Yamaha Digital Piano! Warto dokładnie przeczytać ten podręcznik, aby w pełni wykorzystać zaawansowane i praktyczne funkcje zakupionego właśnie pianina cyfrowego.

Zalecamy także zachowanie tego podręcznika i przechowywanie go w bezpiecznym i dogodnym miejscu, tak aby w razie potrzeby był zawsze pod ręką.

Informacje o dokumentacji i materiałach referencyjnych tego instrumentu

Dokumentacja i materiały referencyjne tego instrumentu obejmują:

Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

Wprowadzenie (S. 2):

Ten rozdział warto przeczytać jako pierwszy.

Operacje zaawansowane (S. 16):

W tym rozdziale wyjaśniono, jak wprowadzać szczegółowe ustawienia różnych funkcji instrumentu.

Dodatek (S. 41):

W tym rozdziale przedstawiono dane techniczne i inne informacje.

Quick Operation Guide (oddzielny arkusz)

W tym opisie przedstawiono szczegółowo działanie funkcji przypisanych do przycisków i klawiatury.

Data List, zeszyt

Materiały referencyjne związane z MIDI, takie jak Format danych MIDI oraz Schemat implementacji MIDI, można pobrać z biblioteki **Yamaha Manual Library**.

Korzystając z Internetu, przejdź do następującej witryny, wpisz nazwę modelu instrumentu (np. „YDP-160”) w polu tekstowym Model Name (Nazwa modelu), a następnie kliknij przycisk Search (Szukaj).

Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

- Ilustracje zamieszczone w tym Podręczniku użytkownika służą jedynie celom instruktażowym i mogą się różnić od tego, co w rzeczywistości widać na instrumencie.

Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich dotyczących programów komputerowych i treści zastosowanych w niniejszym produkcie i do niego dołączonych. Materiały chronione prawami autorskimi obejmują bez ograniczeń całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, zapisy muzyczne i nagrania dźwiękowe. Jakiegokolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i zawartości do celów innych niż osobiste jest prawnie niedozwolone. Wszelkie naruszenia praw autorskich mają konsekwencje prawne. **NIE SPORZĄDZAJ, NIE ROZPOWSZECZNIJ ANI NIE UŻYWAJ NIELEGALNYCH KOPII.**

Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, w tym m.in. danych MIDI i/lub danych audio w innym celu niż na własny użytek, jest surowo zabronione.

Znaki towarowe:

- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft® Corporation zarejestrowanym w USA i innych krajach.
- Nazwy firm i produktów wymienione w tej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Wyposażenie

- Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)
- Quick Operation Guide (oddzielny arkusz)
- „50 Greats for the Piano” (zeszyt z nutami)
- Przewód zasilający (YDP-160)
- Ławka*
- Zasilacz sieciowy (YDP-140)*
Dla użytkowników w Kanadzie lub USA: zasilacz PA-150 lub równoważny
Dla innych użytkowników: PA-5D lub równoważny

* Dołączone lub opcjonalne, zależnie od kraju

■ Strojenie

W odróżnieniu od pianina akustycznego, ten instrument nie wymaga strojenia. Jest zawsze doskonale nastrojony.

■ Przewożenie

W trakcie przeprowadzek instrument może być przewożony razem z innymi przedmiotami. Instrument może być przewożony jako całość (zmontowany) lub rozmontowany do transportu.

Klawiaturę należy przewozić w pozycji poziomej. W trakcie przewożenia instrumentu nie wolno stawiać na boku ani opierać o ścianę. Nie należy narażać instrumentu na nadmierne wibracje ani wstrząsy.

Funkcje

Dynamiczne próbkowanie stereo AWM

Pianino cyfrowe YDP-160/140 oferuje bogate i różnorodne dźwięki tworzone za pomocą systemu generowania dźwięku firmy Yamaha o nazwie „Dynamiczne próbkowanie stereo AWM”.

AWM (Advanced Wave Memory) jest systemem próbkowania, który tworzy dźwięki bliskie dźwiękom instrumentu akustycznego, używając cyfrowej technologii nagrywania dźwięków instrumentów oraz stosując technologię wysokiej jakości filtrów cyfrowych do nagrywania próbek dźwięków.

Kształt fali dźwięku tworzonego podczas uderzenia w klawisze pianina akustycznego różni się, w zależności od siły gry, od pianissimo do fortissimo. Dynamiczne próbkowanie stereo AWM może odtwarzać takie dynamiczne niuanse dzięki temu, że nagrywane są dźwięki odtwarzane z różną siłą. Im większa jest liczba używanych próbek, tym wyższe są jakość i siła brzmienia.

Dwa brzmienia fortepianowe Grand Piano 1 i Grand Piano 2 oparto na nowych próbkach dźwięku nagranych na pełnowymiarowym fortepianie koncertowym.

Brzmienie „Grand Piano 1” to efekt próbkowania dynamicznego (Dynamic Sampling) w różnych tempach.

Oznacza to, że wykorzystano różne próbki, zależnie od szybkości i siły uderzenia w klawisze. Z tego powodu brzmienie to wyraża dynamikę i dźwięk bardziej zbliżony do prawdziwego fortepianu akustycznego.

Klawiatura GH (Graded Hammer) i GHS (Graded Hammer Standard), z matowymi czarnymi klawiszami

Specjalna klawiatura Graded Hammer z matowymi czarnymi klawiszami w instrumencie YDP-160 oraz klawiatura Graded Hammer Standard z matowymi czarnymi klawiszami w modelu YDP-140 oferują funkcję stopniowanej wagi klawiszy ze stopniowaną odpowiedzią w zakresie klawiatury. Reagują na mocniejsze uderzenia w dolnym zakresie klawiatury i delikatniejsze w wysokim zakresie klawiatury, zapewniając naturalne dla fortepianu właściwości gry. Matowe wykończenie czarnych klawiszy ma wygląd klawiszy ekskluzywnych. Klawiatura Graded Hammer oferuje także wyjątkowe możliwości gry tremolo oraz innych technik uderzania repetycyjnego.

Spis treści

Wprowadzenie

SPECIAL MESSAGE SECTION 2

Informacje o dokumentacji i materiałach referencyjnych tego instrumentu 6

Wypożyczenie 7

Funkcje 8

Nazwy części i funkcje 10

Przed skorzystaniem z pianina cyfrowego..... 12

Pokrywa klawiatury12

Pulpit pod nuty12

Podłączanie przewodu zasilającego (YDP-160)13

Podłączanie zasilacza sieciowego (YDP-140)13

Włączanie instrumentu14

Ustawianie głośności.....14

Korzystanie ze słuchawek15

Czynności zaawansowane

Słuchanie utworów demonstracyjnych ... 16

Słuchanie 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian 17

Słuchanie utworów pobranych z komputera 18

Wybór brzmień i ich wykorzystywanie podczas gry 19

Wybór brzmień.....19

Korzystanie z pedałów20

Dodawanie odmian do dźwięku – Pogłos21

Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)22

Transpozycja23

Precyzyjne dostrajanie wysokości stroju instrumentu.....23

Korzystanie z metronomu24

Ustawianie czułości klawiatury (Touch Sensitivity)25

Nagrywanie własnej gry 26

Odtwarzanie zarejestrowanych danych o wykonaniu 27

Kasowanie nagranych danych o wykonaniu 27

Podłączanie instrumentów MIDI 28

Informacje o standardzie MIDI 28

Możliwości standardu MIDI 28

Podłączanie pianina cyfrowego do komputera..... 29

Funkcje MIDI 30

Wybór kanału transmisji/odbioru MIDI 30

Włączanie/wyłączanie sterowania lokalnego30

Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany programu 31

Włączanie/wyłączanie zmiany sterowania 31

Przesyłanie danych utworu między komputerem i pianinem cyfrowym 32

Ładowanie danych utworu z komputera do pianina cyfrowego 32

Ładowanie danych utworu z pianina cyfrowego do komputera 33

Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień 33

Rozwiązywanie problemów 34

Opcje 34

Montaż statywu instrumentu..... 35

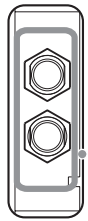
Indeks 39

Dodatek

Dane techniczne 41

Nazwy części i funkcje

Spód klawiatury



PHONES

[PHONES] (Słuchawki)

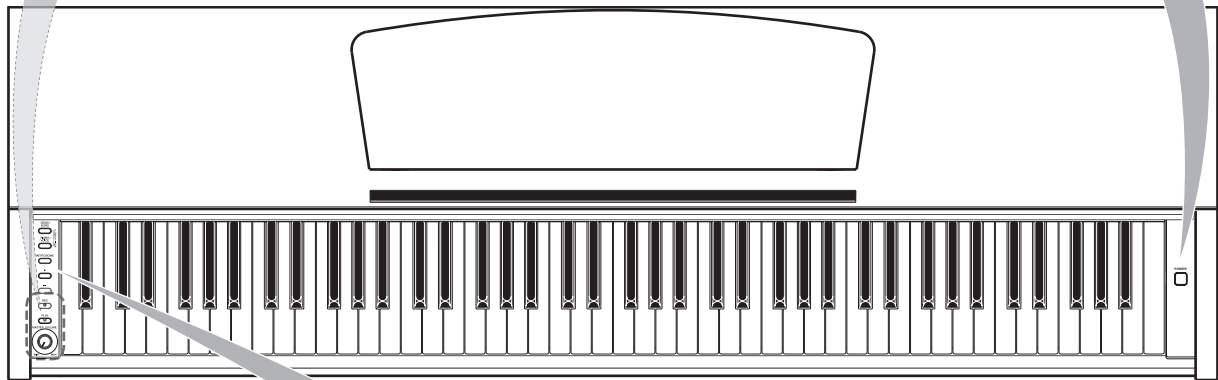
Podłączenie standardowych słuchawek stereofonicznych umożliwia ciche ćwiczenie (s. 15).

[POWER] (Zasilanie) (YDP-160)

[STANDBY/ON]

(Gotowość/Włączenie) (YDP-140)

Ten przycisk na przemian włącza i wyłącza zasilanie instrumentu (s. 14).



[DEMO/SONG] (Demo/Utwór)

Wysłuchaj utworu demonstrującego poszczególne brzmienia i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian (s. 16).

[METRONOME] (Metronom)

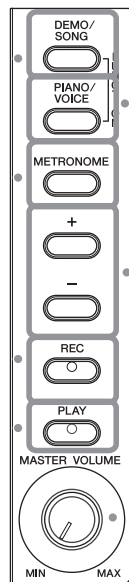
Służy do sterowania funkcjami metronomu (s. 24).

[REC] (Nagrywanie)

Nagrywanie własnego wykonania (s. 26).

[PLAY] (Odtwarzanie)

Odtwórz nagrane wykonanie (s. 27).



[PIANO/VOICE] (Pianino/Brzmienie)

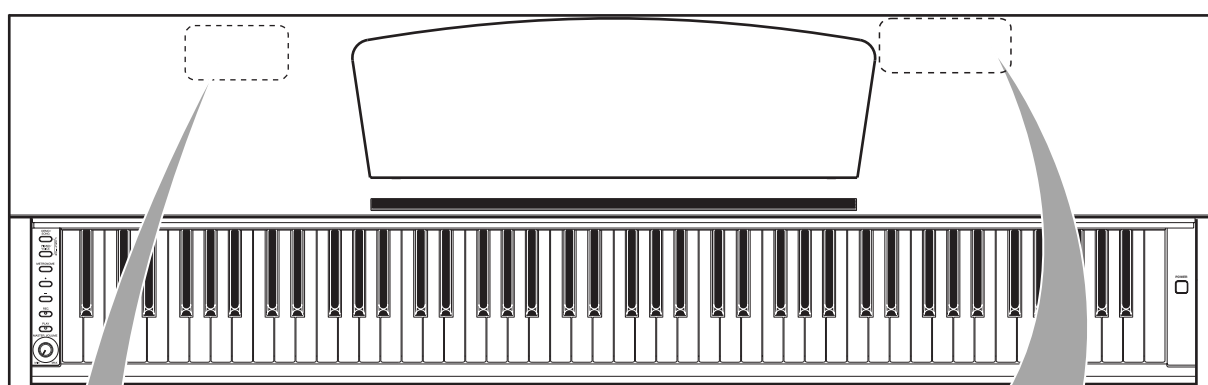
Ten przycisk umożliwia wybór dowolnego brzmienia z 10 (YDP-160) lub 6 (YDP-140) brzmień (s. 19). Można także nałożyć na siebie dwa brzmienia (s. 22) lub wybrać rodzaj pogłosu (s. 21).

[+]/[-]

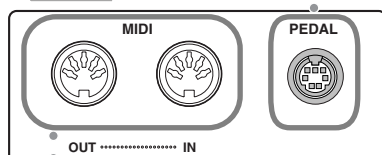
Przyciski te umożliwiają wybór utworu demonstrującego brzmienia lub jednego z „50 Greats for the Piano” (s. 16, 17) w celu odtworzenia. Umożliwiają one także zmianę brzmienia lub tempa (s. 19, 24).

[MASTER VOLUME] (Głośność podstawowa)

Wyreguluj poziom głośności, używając tego pokrętła (s. 14).

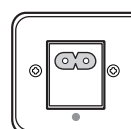
**[PEDAL] (Pedał)**

Podłącz przewód pedałów (s. 37).

**MIDI [IN] [OUT]****(Wejście/Wyjście MIDI)**

Podłącz urządzenie MIDI do tego złącza, aby uzyskać dostęp do różnych funkcji MIDI. (Podłączanie instrumentów MIDI—s. 28)

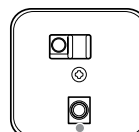
Gniazda MIDI [IN/OUT] i [PEDAL] widziane z tyłu instrumentu.



Spód klawiatury

[AC IN] (Zasilanie) (YDP-160)

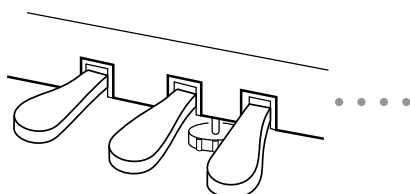
Tutaj podłącz przewód zasilający znajdujący się w zestawie (s. 13).



Spód klawiatury

[DC IN 12V] (Zasilanie prądem stałym) (YDP-140)

Tutak podłącz zasilacz sieciowy znajdujący się w zestawie (s. 13).

**Pedały**

Używaj tych pedałów, gdy chcesz przedłużyć dźwięki lub sprawić, aby były łagodniejsze i pełniejsze. (Korzystanie z pedałów— s. 20)

Przed skorzystaniem z pianina cyfrowego

Pokrywa klawiatury

Aby otworzyć pokrywę klawiatury:

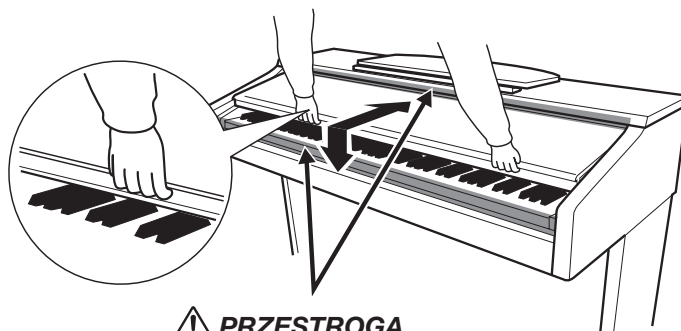
Lekko unieś pokrywę, a następnie ją popchnij i wsuń.

Aby zamknąć pokrywę klawiatury:

Wysuń pokrywę, przyciągając ją w swoją stronę, i ostrożnie opuść na klawiaturę.

PRZESTROGA

Podczas otwierania i zamykania należy przytrzymywać pokrywę obiema rękami. Nie wolno wypuszczać pokrywę z rąk, dopóki nie zostanie całkowicie otwarta lub zamknięta. Zachowaj ostrożność, aby między pokrywą i jednostką główną nie przyciąć sobie palców ani palców innych osób, a zwłaszcza dzieci.



PRZESTROGA

Zachowaj ostrożność, aby nie przytrzasnąć palców podczas otwierania lub zamykania pokrywę.

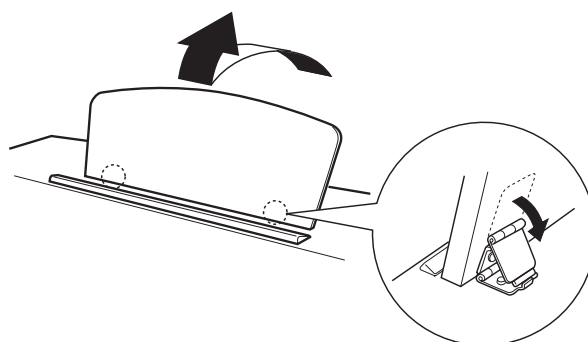
PRZESTROGA

Na pokrywie klawiatury nie wolno kłaść żadnych metalowych ani papierowych przedmiotów. Małe przedmioty umieszczone na pokrywie mogą po jej otwarciu wpaść do środka instrumentu, a ich wyjęcie może okazać się niemożliwe. W takiej sytuacji może dojść do porażenia prądem, zwarcia, pożaru lub poważnego uszkodzenia instrumentu. Jeśli zdarzy się to przypadkowo, natychmiast wyłącz instrument i wyjmij przewód zasilający z gniazdka. Następnie przełącz instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Pulpit pod nuty

Aby podnieść pulpit:

1. Pociągnij pulpit do góry i do siebie, aż wyczujesz opór.
2. Opuść dwie metalowe podpórki znajdujące się po lewej i prawej stronie z tyłu pulpitu.
3. Opuść pulpit tak, aby się oparł na metalowych podpórkach.

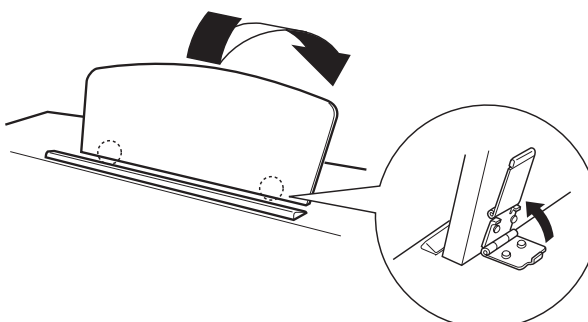


Aby opuścić pulpit:

1. Pociągnij pulpit do siebie, aż wyczujesz opór.
2. Podnieś dwie metalowe podpórki (z tyłu pulpitu).
3. Delikatnie opuść pulpit do tyłu, do końca.

PRZESTROGA

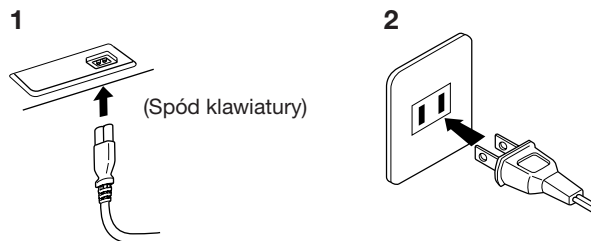
Nie należy korzystać z pulpitu podniesionego do połowy. Podczas opuszczania pulpitu nie wolno wypuszczać go z rąk, dopóki nie jest opuszczony do końca.



Podłączanie przewodu zasilającego (YDP-160)

Przed podłączeniem przewodu zasilającego należy uważnie przeczytać następujące instrukcje. Użytkownicy instrumentu YDP-140 powinni przejść do następnego rozdziału „Podłączanie zasilacza sieciowego (YDP-140)”, gdzie podano informacje o podłączaniu zasilacza sieciowego.

1. Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do złącza [AC IN]. Informacje na temat umieszczenia złącza [AC IN] podano w rozdziale „Nazwy części i funkcje” na s. 11.
2. Włóż wtyczkę na drugim końcu przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.



(Kształt wtyczki może różnić się w zależności od kraju).

! OSTRZEŻENIE

Należy się upewnić, że napięcie znamionowe pianina cyfrowego pasuje do napięcia lokalnej sieci energetycznej. (Wartość napięcia jest podana na tabliczce znamionowej na płycie spodniej instrumentu). W niektórych krajach na spodniej płycie instrumentu, pod klawiaturą, obok wejścia przewodu zasilającego może znajdować się przełącznik napięcia. Należy sprawdzić, czy wskazuje on napięcie używane w lokalnej sieci energetycznej. Podłączenie instrumentu do sieci o innych parametrach może spowodować poważne uszkodzenie wewnętrznego obwodu elektrycznego, a nawet być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym!

Należy używać wyłącznie przewodu zasilającego dostarczonego wraz z instrumentem. Jeśli przewód zostanie zgubiony lub uszkodzony i pojawi się konieczność jego wymiany, należy skontaktować się z dostawcą sprzętu firmy Yamaha. Użycie niewłaściwego zamiennika może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem!

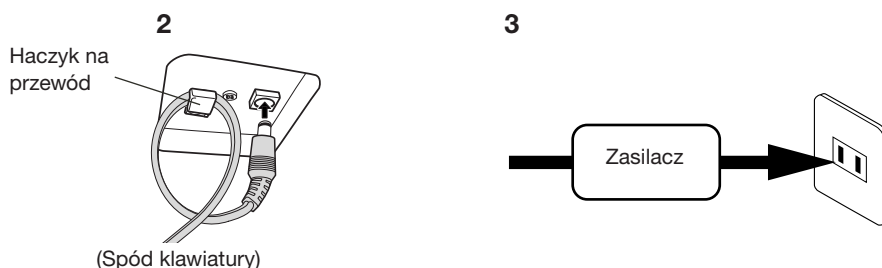
Rodzaj przewodu zasilającego dostarczonego wraz z instrumentem może się różnić w zależności od kraju zakupu. (W niektórych regionach może także zostać dostarczony adapter służący do dopasowania wtyczki do rodzaju używanych gniazdek elektrycznych).

NIE należy modyfikować wtyczki dostarczonej wraz z instrumentem. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy wezwać wykwalifikowanego elektryka w celu wymiany gniazdka.

Podłączanie zasilacza sieciowego (YDP-140)

Przed podłączeniem zasilacza sieciowego należy uważnie przeczytać następujące instrukcje. Użytkownicy instrumentu YDP-160 powinni przejść do poprzedniego rozdziału „Podłączanie przewodu zasilającego (YDP-160)”, gdzie podano informacje o podłączaniu przewodu zasilającego.

1. Należy upewnić się, że przełącznik [STANDBY/ON] jest ustawiony na STANDBY.
2. Włóż wtyczkę zasilacza do złącza [DC IN 12 V]. Informacje na temat umieszczenia złącza [DC IN 12 V] podano w rozdziale „Nazwy części i funkcje” na s. 11. Zwiń nadmiar przewodu i załóż na haczyk, aby zapobiec przypadkowemu rozłączeniu wtyczki.
3. Włóż wtyczkę przewodu zasilającego prądem zmiennym do gniazdka elektrycznego.



! OSTRZEŻENIE

Pamiętaj, aby używać wymaganego zasilacza sieciowego. Używanie innego zasilacza sieciowego może być przyczyną nieprawidłowego działania, przegrzania lub pożaru.

! OSTRZEŻENIE

Nie wolno zginać przewodu zbyt mocno podczas wieszania go na haczyku. W przeciwnym razie może to grozić zwarcieniem lub pożarem.

! OSTRZEŻENIE

Pamiętaj o korzystaniu z odpowiedniego gniazdka zasilającego.

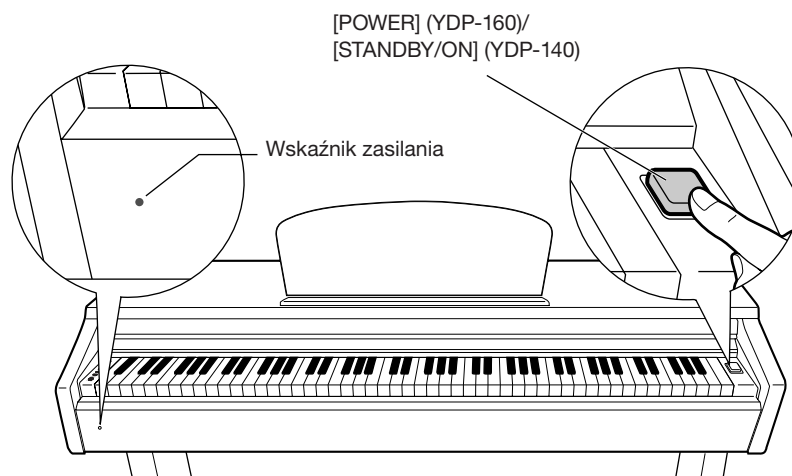
! PRZESTROGA

Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas oraz podczas burzy, należy koniecznie odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka zasilającego.

Włączanie instrumentu

Naciśnij przełącznik **[POWER]** (YDP-160) lub **[STANDBY/ON]** (YDP-140) z prawej strony klawiatury, aby włączyć zasilanie instrumentu.

- ⇒ Zaświeci się wskaźnik zasilania umieszczony z lewej strony instrumentu, poniżej klawiatury.



Naciśnij ponownie przełącznik **[POWER]** (YDP-160) lub **[STANDBY/ON]** (YDP-140), aby wyłączyć zasilanie instrumentu.

- ⇒ Wskaźnik zasilania przestaje się świecić.

Wskaźnik zasilania

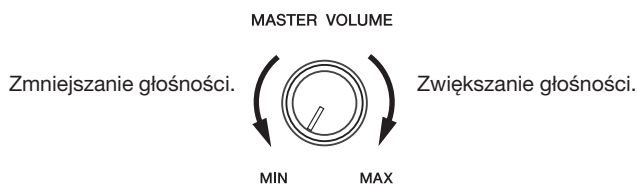
W przypadku zamknięcia pokrywy klawiatury bez wyłączenia zasilania pianina, wskaźnik zasilania nadal będzie się świecił, wskazując, że zasilanie jest włączone.

⚠ PRZESTROGA

Prąd elektryczny o niewielkim natężeniu nadal płynie nawet po wyłączeniu zasilania. Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.

Ustawianie głośności

Po rozpoczęciu gry ustaw pokrętkę **[MASTER VOLUME]**, aby określić odpowiedni poziom głośności.



⚠ PRZESTROGA

Ustawienie przez dłuższy czas wysokiego poziomu głośności instrumentu może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

Korzystanie ze słuchawek

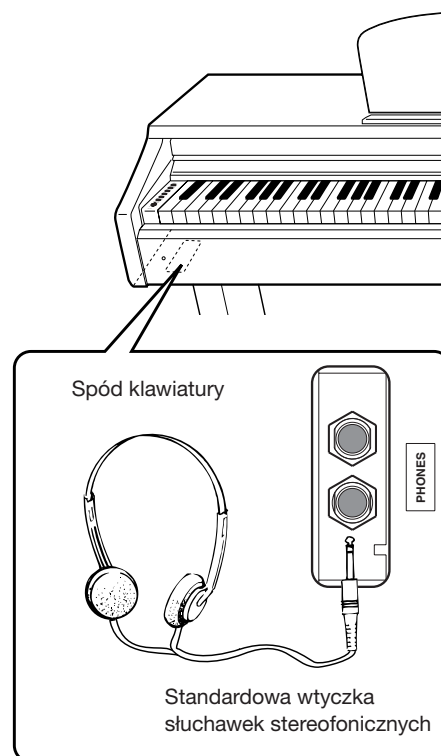
Podłącz słuchawki do jednego z gniazd [PHONES].

Instrument zaopatrzony jest w dwa gniazda słuchawek [PHONES].

Można do nich podłączyć dwie pary standardowych słuchawek stereofonicznych. (Jeśli jest używana tylko jedna para słuchawek, można ją podłączyć do dowolnego gniazda).

! PRZESTROGA

Słuchanie instrumentu przez słuchawki przez dłuższy czas z ustawionym wysokim poziomem głośności może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

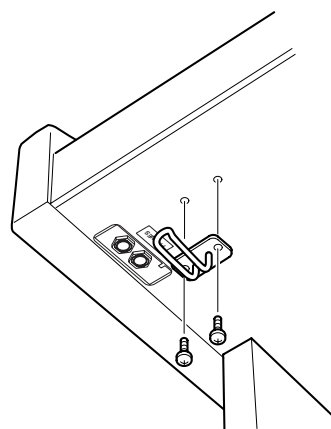


Korzystanie z wieszaka na słuchawki (tylko YDP-160)

Wieszak należący do wyposażenia dostarczanego wraz z instrumentem umożliwia powieszenie słuchawek na pianinie. Wieszak na słuchawki należy przytwierdzić za pomocą dwóch dołączonych śrub (4 × 10 mm), tak jak pokazano na ilustracji.

! PRZESTROGA

Na wieszaku wolno wieszać wyłącznie słuchawki. Powieszenie innych rzeczy może doprowadzić do uszkodzenia instrumentu lub wieszaka.



Słuchanie utworów demonstracyjnych

Utwory demonstracyjne doskonale prezentują wszystkie brzmienia instrumentu.

Procedura

1. Włącz zasilanie.

(W przypadku, gdy zasilanie nie jest włączone) Naciśnij przycisk **[POWER]** (YDP-160) lub **[STANDBY/ON]** (YDP-140).

⇒ Włączy się zasilanie instrumentu.

Ustaw pokrętkę **[MASTER VOLUME]** w połowie zakresu. (Poziom można regulować w czasie odtwarzania utworu demonstracyjnego).

2. Rozpocznij odtwarzanie utworu demonstracyjnego.

Naciśnij przycisk **[DEMO/SONG]**.

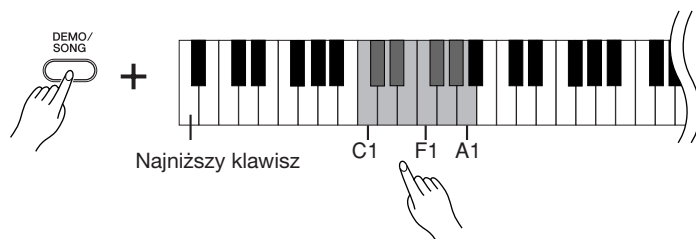
⇒ Rozpocznie się odtwarzanie utworu demonstracyjnego związanego z aktualnie wybranym brzmieniem.

3. Wybierz i odtwórz utwór demonstracyjny.

W czasie odtwarzania utworu demonstracyjnego naciśnij przycisk **[+]** lub **[-]**, aby wybrać i odtworzyć następny lub poprzedni utwór demonstracyjny.

Jeśli chcesz wybrać szczególny utwór demonstracyjny z 10 (YDP-160) lub 6 (YDP-140) utworów demonstrujących brzmienia, naciśnij i przytrzymaj przycisk **[DEMO/SONG]**, a następnie naciśnij jeden z klawiszy C1–A1 (YDP-160) lub C1–F1 (YDP-140).

⇒ Rozpocznie się odtwarzanie wybranego utworu demonstracyjnego. Wybór utworu rozpoczyna odtwarzanie utworów demonstracyjnych, które będą prezentowane w następującej kolejności: inne utwory demonstrujące brzmienia, 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian i inne utwory przesłane z komputera. Po odegraniu wszystkich utworów nastąpi powrót do pierwszego utworu demonstracyjnego. Ten proces będzie powtarzany, aż użytkownik zatrzyma odtwarzanie.



Utwory demonstracyjne

Możliwości każdego z 10 (YDP-160) lub 6 (YDP-140) brzmień są prezentowane na przykładzie specjalnego utworu demonstracyjnego. Zobacz „Wybór brzmień” na s. 19.

Utwory demonstracyjne wymienione poniżej to przeróbki fragmentów oryginalnych kompozycji.

Pozostałe utwory demonstracyjne to oryginalne kompozycje firmy Yamaha (©2008 Yamaha Corporation).

Aby uzyskać więcej informacji na temat poszczególnych wstępnie zdefiniowanych brzmień, zobacz listę brzmień na s. 19.

Gdy jest odtwarzany utwór demonstracyjny, naciśnij i przytrzymaj przycisk **[METRONOME]** oraz naciśnij przycisk **[+]** lub **[-]**, aby zmienić tempo utworu.

Jeśli używasz metronomu (s. 24) podczas odtwarzania utworu, naciśnij przycisk **[+]** lub **[-]**, aby zmienić tempo utworu. Tempo można także zmienić, naciskając klawisze (s. 24).

Utwory demonstracyjne nie mogą być przesyłane za pośrednictwem łączu MIDI.

Można także zmieniać utwór demonstracyjny na poprzedni lub następny, naciskając i przytrzymując przycisk **[DEMO/SONG]** oraz naciskając przycisk **[+]** lub **[-]**.

Klawisz	Nazwa brzmienia	Tytuł	Kompozytor
C1	GRAND PIANO 1	Sonate für Klavier Nr.13, K.333	W. A. Mozart
E1(YDP-160)	HARPSICHORD 1	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J. S. Bach
D#1(YDP-140)	HARPSICHORD		
F1(YDP-160)	HARPSICHORD 2	Gigue, Französische Suiten Nr.5, BWV.816	J. S. Bach
G1(YDP-160)	CHURCH ORGAN 1	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J. S. Bach
E1(YDP-140)	CHURCH ORGAN		
G#1(YDP-160)	CHURCH ORGAN 2	Trionsonate Nr.6, BWV.530	J. S. Bach

Regulacja poziomu głośnościDostosuj głośność za pomocą pokrętła **[MASTER VOLUME]**.**4. Zatrzymaj odtwarzanie utworu demonstracyjnego.**Naciśnij przycisk **[DEMO/SONG]**, aby zatrzymać odtwarzanie utworu.

Słuchanie 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian

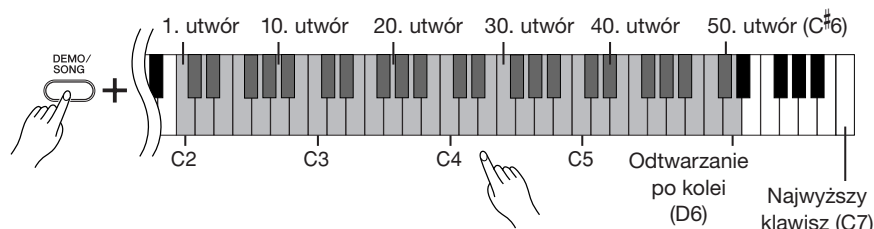
Pianino cyfrowe zawiera dane dotyczące wykonania 50 utworów na fortepian oraz utworów demonstracyjnych powiązanych z brzmieniami. Tych utworów można po prostu posłuchać. W dołączonej do instrumentu broszurze pt. „50 Greats for the Piano” znajdują się nuty 50 wstępnie zdefiniowanych utworów.

Procedura**1. Wybierz i odtwórz wstępnie zdefiniowany utwór na fortepian.**

Numer każdego wstępnie zdefiniowanego utworu jest przypisany klawiszom C2–C#6.

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[DEMO/SONG]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2–C#6, aby wybrać utwór do odtworzenia.

- ⇒ Rozpocznie się odtwarzanie wybranego utworu fortepianowego.
Aby odtworzyć po kolei wszystkie wstępnie zdefiniowane utwory, przytrzymaj wciśnięty przycisk **[DEMO/SONG]** i naciśnij klawisz D6.



W czasie odtwarzania wstępnie zdefiniowanego utworu na fortepian naciśnij przycisk **[+]** lub **[-]**, aby wybrać i odtworzyć następny lub poprzedni wstępnie zdefiniowany utwór na fortepian.

Regulacja poziomu głośnościDostosuj głośność za pomocą pokrętła **[MASTER VOLUME]**.**2. Zatrzymaj odtwarzanie.**

Aby zatrzymać odtwarzanie utworu (lub odtwarzanie ciągłe), naciśnij przycisk **[DEMO/SONG]**.

- Aby kontynuować odtwarzanie innych utworów, zobacz procedurę 1 powyżej.

Utwór:

W przypadku tego instrumentu dane o wykonaniu są określane nazwą „utwór”. Obejmuje to utwory demonstrujące brzmienia i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian.

Można jednocześnie grać na instrumencie i odtwarzać wstępnie zdefiniowany utwór. W trakcie gry na instrumencie można zmieniać zaprogramowane brzmienie.

Tempo domyślne jest wybierane automatycznie po określeniu nowego wstępnie zdefiniowanego utworu i po rozpoczęciu jego odtwarzania.

Gdy jest odtwarzany wstępnie zdefiniowany utwór na fortepian, naciśnij i przytrzymaj przycisk **[METRONOME]** oraz naciśnij przycisk **[+]** lub **[-]**, aby zmienić tempo utworu.

Jeśli używasz metronomu (s. 24) podczas odtwarzania wstępnie zdefiniowanego utworu, naciśnij przycisk **[+]** lub **[-]**, aby zmienić tempo utworu.

Tempo można także zmienić, naciskając klawisze (s. 24).

Gdy wybierzesz inny utwór (lub określisz inny utwór w trakcie odtwarzania sekwencji), ustawiany jest odpowiedni typ pogłosu.

Za pośrednictwem złącza MIDI nie można przesyłać 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian.

Słuchanie utworów pobranych z komputera

Utwory można przenosić z komputera do instrumentu i odtwarzać. (Więcej informacji na temat pobierania utworów z komputera można znaleźć na s. 32).

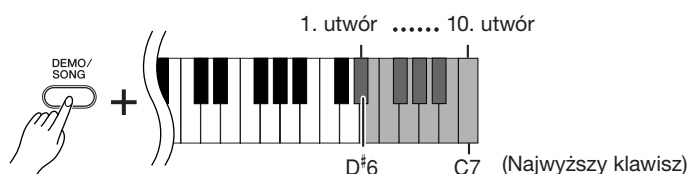
Procedura

1. Wybierz i odtwórz utwór.

Numerzy utworów (od 1 do 10) są przypisywane do klawiszy z zakresu D[#]6–C7 (tak jak na ilustracji poniżej).

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[DEMO/SONG]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu D[#]6–C7, aby wybrać utwór do odtworzenia.

⇒ Rozpocznie się odtwarzanie wybranego utworu.



Regulacja poziomu głośności

Dostosuj głośność w czasie słuchania utworu za pomocą pokrętła **[MASTER VOLUME]**.

2. Zatrzymaj odtwarzanie.

Aby zatrzymać odtwarzanie utworu, naciśnij przycisk **[DEMO/SONG]**.

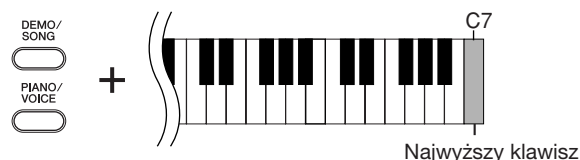
Wybór kanału odtwarzania utworu

Jeśli załadowany z komputera utwór wykorzystuje brzmienie nieobsługiwane przez ten instrument, oryginalne brzmienie może być niepoprawnie odtwarzane. W takiej sytuacji można uzyskać poprawę brzmienia (bardziej naturalne tony), zmieniając kanał odtwarzania z All (Wszystkie) na 1+2.

Wybór kanałów 1+2 odtwarzania utworu:

Przytrzymując wciśnięte przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz C7.

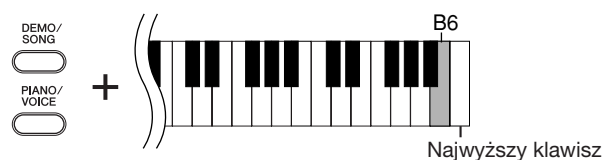
⇒ Kanały 1+2 będą generowały dźwięk.



Wybór wszystkich kanałów odtwarzania utworu:

Przytrzymując wciśnięte przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz B6.

⇒ Dźwięk będzie generowany przez wszystkie kanały, od 1 do 16.



Z komputera można załadować do 10 utworów lub do 337 KB danych.

Następująca tabela służy do zapisywania tytułów utworów pobranych z komputera.

Klawisz	Tytuł utworu
D [#] 6	
E6	
F6	
F [#] 6	
G6	
G [#] 6	
A6	
A [#] 6	
B6	
C7	

Wybór brzmień i ich wykorzystywanie podczas gry

Wybór brzmień

Procedura

Naciśnij i zwolnij przycisk **[PIANO/VOICE]**, aby wybrać brzmienie Grand Piano 1.

Naciśnij i zwolnij przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij przycisk **[+]** lub **[-]**, aby wybrać inne brzmienie.

Jeśli chcesz bezpośrednio wybrać szczególne brzmienie, naciśnij i przytrzymaj przycisk **[PIANO/VOICE]**, a następnie naciśnij jeden z klawiszy C1–A1 (YDP-160) lub C1–F1 (YDP-140). W trakcie gry dostosuj odpowiednio głośność, używając pokrętki **[MASTER VOLUME]**.



Aby poznać cechy charakterystyczne poszczególnych brzmień, warto posłuchać utworów demonstrujących każde brzmienie (s. 16).

Brzmienie:

W przypadku tego instrumentu brzmienie oznacza „ton” lub „barwę tonu”.

Wybór brzmienia powoduje automatyczne włączenie optymalnego w danym przypadku rodzaju pogłosu oraz głębi (s. 21).

YDP-160

Klawisz	Nazwa brzmienia	Opis
C1	Grand Piano 1	Wykorzystuje nagrane próbki dźwięku koncertowego fortepianu akustycznego. Doskonale nadaje się do kompozycji klasycznych oraz innych, przeznaczonych na fortepian akustyczny.
C#1	Grand Piano 2	Przestrzenne i czyste pianino z jasnym pogłosem. Odpowiednie w przypadku muzyki popularnej.
D1	E. Piano 1	Dźwięk pianina elektronicznego stworzony przez syntezytor FM. Odpowiednie w przypadku muzyki popularnej.
D#1	E. Piano 2	Dźwięk pianina elektrycznego wykorzystującego uderzane młoteczkami metalowe „ząbki”. Delikatne dźwięki przy lekkiej grze oraz agresywne podczas mocnego uderzania.
E1	Harpsichord 1	Instrument zwykle wykorzystywany w muzyce barokowej. Ponieważ struny klawesynu są szarpane, siła uderzenia w klawisze nie ma znaczenia.
F1	Harpsichord 2	Brzmienie jest mieszane z tym samym brzmieniem podniesionym o oktawę, aby ton był bardziej krystaliczny.
F#1	Vibraphone	Dźwięk wibrafonu, na którym gra się dość miękkimi pałkami.
G1	Church Organ 1	Typowy dźwięk organów (8' + 4' + 2'). Nadaje się do wykonywania muzyki kościelnej, począwszy od utworów z epoki baroku.
G#1	Church Organ 2	Brzmienie pełnego połączenia organów, znane z toccaty i fugi Bacha.
A1	Strings	Przestrzenny, bogaty dźwięk zespołu smyczkowego. Warto spróbować połączyć to brzmienie z fortepianem w trybie DUAL.

YDP-140

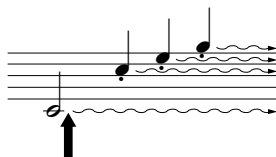
Klawisz	Nazwa brzmienia	Opis
C1	Grand Piano 1	Wykorzystuje nagrane próbki dźwięku koncertowego fortepianu akustycznego. Doskonale nadaje się do kompozycji klasycznych oraz innych, przeznaczonych na fortepian akustyczny.
C#1	Grand Piano 2	Przestrzenne i czyste pianino z jasnym pogłosem. Odpowiednie w przypadku muzyki popularnej.
D1	E. Piano	Dźwięk pianina elektronicznego stworzony przez syntezytor FM. Odpowiednie w przypadku muzyki popularnej.
D#1	Harpsichord	Instrument zwykle wykorzystywany w muzyce barokowej. Ponieważ struny klawesynu są szarpane, siła uderzenia w klawisze nie ma znaczenia.
E1	Church Organ	Typowy dźwięk organów (8' + 4' + 2'). Nadaje się do wykonywania muzyki kościelnej, począwszy od utworów z epoki baroku.
F1	Strings	Przestrzenny, bogaty dźwięk zespołu smyczkowego. Warto spróbować połączyć to brzmienie z fortepianem w trybie DUAL.

Korzystanie z pedałów

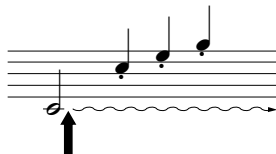
Pedał tłumika (prawy)

Pedał tłumika pełni te same funkcje, co pedał tłumika w fortepianie akustycznym. Gdy pedał tłumika jest wciśnięty, dźwięki brzmią dłużej. Zwolnienie pedału powoduje natychmiastowe wytłumienie wszystkich podtrzymywanych dźwięków.

Pedał tłumika wyposażono w funkcję półpedału.



Naciśnięcie pedału tłumika spowoduje, że wszystkie dźwięki zagrane przed zwolnieniem pedału będą brzmiały przez dłuższy czas.



Naciśnięcie pedału sostenuto w chwili zagrania dźwięku spowoduje, że będzie on brzmiał aż do momentu zwolnienia pedału.

Pedał sostenuto (środkowy)

Naciśnięcie pedału sostenuto i przytrzymanie naciśniętych klawiszy podczas wygrywania nuty lub akordu na klawiaturze spowoduje, że dźwięki będą wybrzmiewały dopóty, dopóki pedał będzie wciśnięty (tak jakby pedał tłumika był wciśnięty). Nuty zagrane później nie będą jednak przedłużane. Ta funkcja umożliwia na przykład przedłużanie akordu, gdy kolejne dźwięki są grane staccato.

Pedał piano (lewy)

Naciśnięcie pedału piano ścisza utwór i nieznacznie zmienia brzmienie granych nut. Pedal ten nie wpływa na nuty, które zostały zagrane przed jego naciśnięciem.

Jeśli pedał tłumika nie działa, upewnij się, że przewód pedału został właściwie podłączony do jednostki głównej (s. 37).

Czym jest funkcja półpedału?

Ta funkcja umożliwia przedłużenie długości dźwięku zależnie od głębokości naciśnięcia pedału. Im głębiej pedał jest wciśnięty, tym dłuższy jest dźwięk.

Na przykład, jeśli naciska się pedał tłumika i wszystkie dźwięki brzmią mrocznie i głośno z za dużym przedłużeniem, można zwolnić pedał do połowy i zredukować przedłużanie.

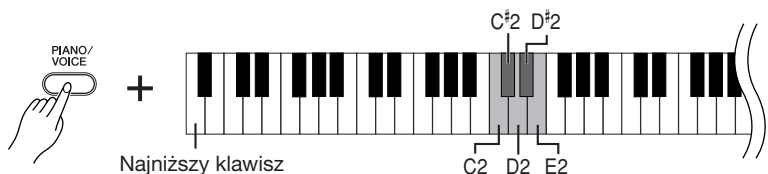
Brzmienia organów i instrumentów smyczkowych będą wybrzmiewały tak długo, jak długo pedał sostenuto jest naciśnięty.

Dodawanie odmian do dźwięku – Pogłos

Ta funkcja umożliwia wybór różnych cyfrowych efektów pogłosu, dzięki którym dźwięk nabiera szczególnej głębi i ekspresji. Pozwala na stworzenie realistycznej atmosfery akustycznej.

Procedura

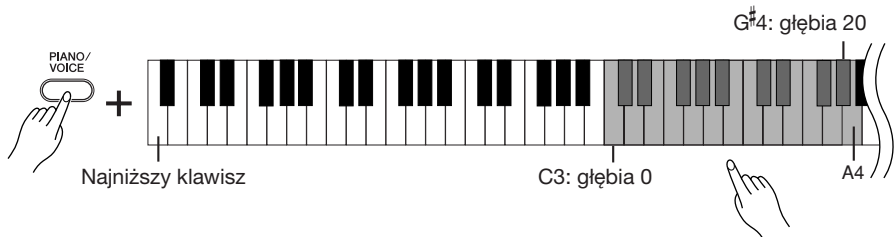
Przytrzymując przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2–E2, aby wybrać rodzaj pogłosu.



Klawisz	Rodzaj pogłosu	Opis
C2	Room (pokój)	To ustawienie powoduje, że dźwięk ma długi pogłos, podobny do pogłosu akustycznego słyszanego w pokoju.
C#2	Hall 1 (sala koncertowa 1)	W celu uzyskania większego pogłosu należy wybrać ustawienie HALL 1. Ten efekt symuluje naturalny pogłos niewielkiej sali koncertowej.
D2	Hall 2 (sala koncertowa 2)	W celu uzyskania prawdziwie przestrzennego pogłosu należy wybrać ustawienie HALL 2. Ten efekt symuluje naturalny pogłos dużej sali koncertowej.
D#2	Stage (scena)	Symuluje pogłos sceny.
E2	Off (wyłączony)	Nie zastosowano żadnego efektu.

Regulowanie głębi pogłosu

Wyreguluj głębię pogłosu wybranego brzmienia. W tym celu naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C3–G#4, przytrzymując wciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**. Głębię można wyregulować w zakresie od 0 do 20.



Powiększenie głębi następuje po naciśnięciu wyższego klawisza.

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz A4, aby ustawić pogłos na najodpowiedniejszy dla danego brzmienia poziomie.

Domyślne ustawienie rodzaju (w tym wyłączenia) i głębi pogłosu jest inne w przypadku każdego brzmienia.

głębia 0: bez efektu
głębia 20: maksymalna
głębia pogłosu

Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)

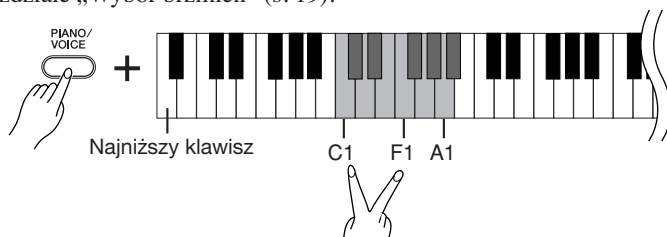
Można nałożyć na siebie dwa brzmienia i odgrywać je równocześnie, aby uzyskać pełniejszy i bogatszy dźwięk.

Procedura

1. Włącz tryb Dual.

Trzymając wciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij równocześnie dwa klawisze w zakresie od C1 do A1 (YDP-160) lub od C1 do F1 (YDP-140) (lub naciśnij i przytrzymaj jeden klawisz i naciśnij drugi), aby wybrać dwa żądane brzmienia.

Informacje na temat przypisywania brzmień do klawiszy można znaleźć w rozdziale „Wybór brzmień” (s. 19).



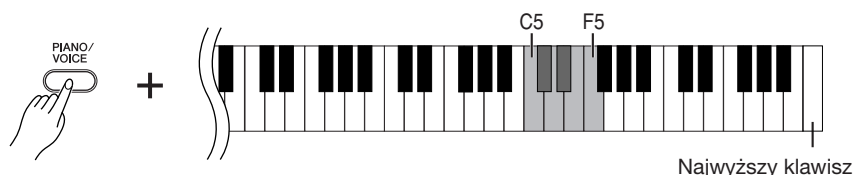
Brzmienie przypisane do niższego klawisza to brzmienie 1, a przypisane do wyższego klawisza to brzmienie 2.

W trybie Dual można określić następujące ustawienia brzmień 1 i 2:

Ustawienie oktawy

Strój można podwyższyć lub obniżyć w krokach oktaowych niezależnie dla brzmień 1 i 2. W zależności od brzmień połączonych w trybie Dual kombinacja może brzmieć lepiej, jeśli jedno z brzmień zostanie podwyższone lub obniżone o oktawę.

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C5–F5.



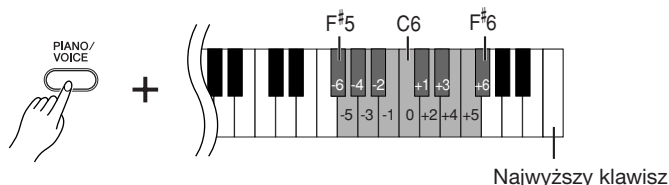
klawisz C5: -1 (Brzmienie 1), klawisz C#5: 0 (Brzmienie 1), klawisz D5: +1 (Brzmienie 1),
klawisz D#5: -1 (Brzmienie 2), klawisz E5: 0 (Brzmienie 2), klawisz F5: +1 (Brzmienie 2)

Ustawianie balansu

Między dwoma brzmieniami można ustawić balans głośności. Na przykład jedno brzmienie może być główne i w związku z tym głośniejsze, a drugie nieco cichsze.

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu F#5–F#6.

Ustawienie „0” oznacza równowagę między dwoma brzmieniami trybu Dual. Ustawienia poniżej „0” zwiększają głośność brzmienia 2 w stosunku do brzmienia 1, a ustawienia powyżej „0” zwiększają głośność brzmienia 1 w porównaniu z brzmieniem 2.



2. Opuść tryb Dual i wróć do normalnego trybu gry.

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–A1 (YDP-160) lub C1–F1 (YDP-140).

W trybie Dual nie można przypisać tego samego brzmienia jednocześnie do brzmienia 1 i 2.

Pogłos w trybie Dual

Pierwszeństwo ma typ pogłosu przypisany do brzmienia 1. (Jeśli pogłos przypisany do brzmienia 1 jest wyłączony, aktywny będzie pogłos brzmienia 2).

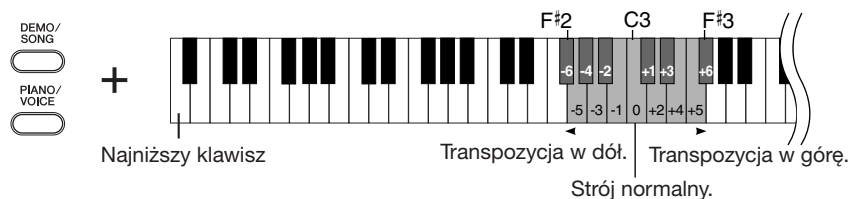
Transpozycja

Funkcja Transpozycja pianina cyfrowego umożliwia przesunięcie stroju całej klawiatury w górę lub w dół w półtonowych stopniach, maksymalnie o odległość sześciu półtonów. Można zatem łatwo dopasować tonację do innych instrumentów lub śpiewaka.

Na przykład przy ustawieniu wielkości transpozycji na „5” po naciśnięciu klawisza C powstanie dźwięk F. Dzięki temu można grać utwory zapisane w tonacji C-dur, a instrument przetransponuje je do tonacji F-dur.

Procedura

Przytrzymując wciśnięte przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu F[#]2–F[#]3, aby ustawić żądaną transpozycję.



[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz C3:

gra przy użyciu normalnego stroju klawiatury.

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz B2 (biały klawisz na lewo od C3):

przetransponowanie w dół o jeden półton.

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz B^b2 (pierwszy czarny klawisz na lewo od C3)

przetransponowanie w dół o cały ton (dwa półtony).

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz F[#]2:

przetransponowanie w dół o sześć półtonów.

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz C[#]3 (czarny klawisz na prawo od C3):

przetransponowanie w górę o jeden półton.

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz D3 (pierwszy biały klawisz na prawo od C3):

przetransponowanie w górę o cały ton (dwa półtony).

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz F[#]3:

przetransponowanie w górę o sześć półtonów.

Transpozycja:

Zmiana tonacji.
W przypadku tego instrumentu transpozycja zmienia strój całej klawiatury.

Precyzyjne dostrajanie wysokości stroju instrumentu

Cały instrument można precyzyjnie dostroić. Ta funkcja jest użyteczna, gdy grze na pianinie cyfrowym towarzyszą inne instrumenty lub muzyka z płyty CD.

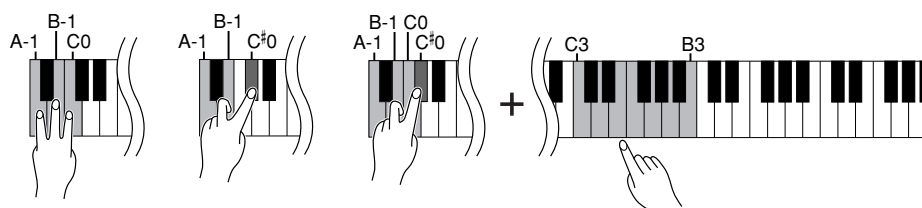
Procedura

Aby podwyższyć (w krokach o około 0,2 Hz): Przytrzymaj równocześnie wciśnięte klawisze A-1, B-1 i C0, a następnie naciśnij dowolny klawisz między C3 a B3.

Aby obniżyć (w krokach o około 0,2 Hz): Przytrzymaj równocześnie wciśnięte klawisze A-1, B-1 i C[#]0, a następnie naciśnij dowolny klawisz między C3 a B3.

Aby przywrócić strój standardowy: Przytrzymaj równocześnie wciśnięte klawisze A-1, B-1, C0 i C[#]0, a następnie naciśnij dowolny klawisz między C3 a B3.

Aby podwyższyć strój Aby obniżyć strój Aby przywrócić strój standardowy



Zakres ustawień: 427,0–453,0 Hz

Strój standardowy: 440,0 Hz

Hz (herc):

Jest to jednostka miary częstotliwości, która oznacza liczbę drgań fali dźwiękowej na sekundę.

Korzystanie z metronomu

Pianino cyfrowe jest wyposażone w metronom (urządzenie utrzymujące właściwe tempo), który ułatwia ćwiczenie.

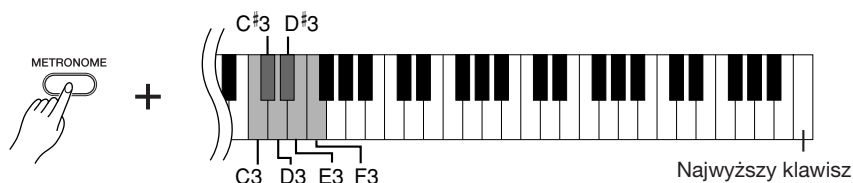
Procedura

1. Uruchom metronom.

Naciśnij przycisk **[METRONOME]**, aby włączyć metronom.

Określanie metrum

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C3–F3.



klawisz C3: Bez stukania, klawisz C#3: 2/4, klawisz D3: 3/4, klawisz D#3: 4/4, klawisz E3: 5/4, klawisz F3: 6/4

Ustawianie tempa

Można ustawić tempo metronomu, naciskając przycisk **[+]** lub **[-]**, gdy metronom jest włączony.

Tempo metronomu i odtwarzania wstępnie zdefiniowanych utworów może być ustawione na od 32 do 280 uderzeń na minutę.

Do każdego z następujących klawiszy przypisano liczbę.

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij kombinację klawiszy z zakresu C4–A4, aby wprowadzić liczbę trzycyfrową.

Wybieraj liczbę, poczynawszy od pierwszej cyfry z lewej strony. Aby na przykład ustawić tempo „95”, naciśnij po kolei klawisze C4 (0), A4 (9) i F4 (5).

Zwiększanie tempa w pojedynczych krokach:

Gdy metronom jest włączony, naciśnij przycisk **[+]**. Albo naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk **[METRONOME]**, i naciśnij klawisz C#5.

Zmniejszanie tempa w pojedynczych krokach:

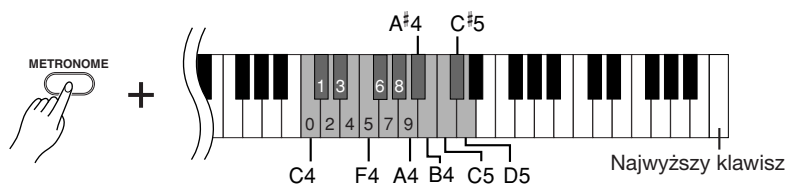
Gdy metronom jest włączony, naciśnij przycisk **[-]**. Albo naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk **[METRONOME]**, i naciśnij klawisz B4.

Zwiększanie tempa w krokach co dziesięć:

Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk **[METRONOME]**, i naciśnij klawisz D5.

Zmniejszanie tempa w krokach co dziesięć:

Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk **[METRONOME]**, i naciśnij klawisz A#4.



Przywracanie tempa domyślnego:

Gdy metronom jest włączony, naciśnij równocześnie przyciski **[+]** i **[-]**.

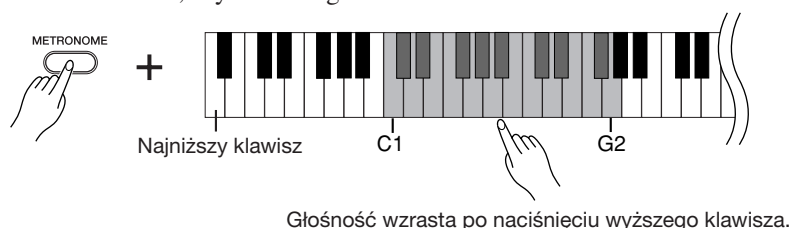
Albo naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk **[METRONOME]**, i naciśnij klawisz C5.

Aby przywrócić domyślną wartość tempa 120, gdy metronom jest zatrzymany, naciśnij równocześnie przyciski **[METRONOME]**, **[+]** i **[-]**.

Regulacja poziomu głośności

Poziom głośności dźwięku metronomu można zmieniać.

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–G2, aby określić głośność.

**2. Zatrzymaj metronom.**

Wyłącz metronom, naciskając przycisk **[METRONOME]**.

Ustawianie czułości klawiatury (Touch Sensitivity)

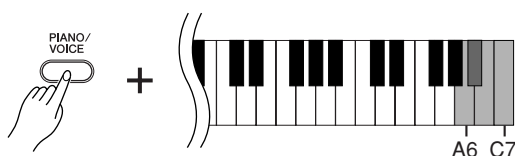
Czułość klawiatury można regulować, co umożliwia zmianę poziomu głośności dźwięku w zależności od szybkości albo siły uderzenia w klawisze. Wybierz odpowiednią czułość klawiatury w przypadku brzmień, utworów lub według własnego uznania.

W przypadku niektórych brzmień, takich jak dźwięk organów, to ustawienie jest wyłączone.

Klawisz	Ustawienie czułości klawiatury	Opis
A6	Fixed (Stałe)	Poziom głośności pozostaje stały, niezależnie od tego, czy uderzenia są miękkie, czy twarde.
A#6	Soft (Miękkie)	Poziom głośności nie zmienia się znacząco w przypadku lżejszych i silniejszych uderzeń w klawisze.
B6	Medium (Średnie)	To jest standardowe ustawienie czułości klawiatury fortepianu. (Ustawienie domyślne).
C7	Hard (Twarde)	Poziom głośności zmienia się w szerokim zakresie od pianissimo do fortissimo, aby ułatwić ekspresję dynamiczną i dramatyczną. W celu wydobywania głośnego dźwięku należy mocno uderzać w klawisze.

Procedura

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu A6–C7, aby wybrać żądaną czułość klawiatury.



Nagrywanie własnej gry

Pianino cyfrowe oferuje funkcję nagrywania, która umożliwia zarejestrowanie wykonania jednego utworu. Nagrane wykonanie jest nazywane „utworem użytkownika”.

Wykonaj kroki przedstawione poniżej, aby nagrać i odtworzyć swoją grę.

Nagrywanie dźwięku i rejestrowanie danych

Nagrania na kasie magnetofonowej są tworzone przy użyciu innego formatu danych niż stosowany w tym instrumencie. Na kasetach magnetofonowych nagrywane są sygnały dźwiękowe. Na tym instrumencie rejestrowane są natomiast informacje o granych nutach i brzmieniach oraz o czasie i tempie ich odgrywania. Instrument nie nagrywa sygnałów dźwiękowych. Podczas odtwarzania zarejestrowanej gry wewnętrzny generator dźwięku reprodukuje dźwięk zgodnie z zarejestrowanymi informacjami.

! PRZESTROGA

Należy uważać, aby nie skasować nagranych danych:

Po zarejestrowaniu gry na tym instrumencie wskaźnik przycisku [PLAY] świeci się. Gdy wskaźnik świeci się, nagranie innego wykonania spowoduje skasowanie zarejestrowanych wcześniej danych.

Procedura

1. Wybierz brzmienie i inne ustawienia nagrywania.

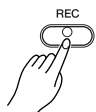
Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–A1 (YDP-160) lub C1–F1 (YDP-140), aby wybrać żądane brzmienie/brzmienia. (Zobacz s. 19).

Można też wybrać inne ustawienia, na przykład określić pogłos.

Dostosuj głośność za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME], aby komfortowo słuchać utworu. Przy użyciu pokrętki [MASTER VOLUME] można także regulować poziom głośności w trakcie odtwarzania.

2. Przejdź do trybu nagrywania.

Naciśnij przycisk [REC].



Wskaźnik przycisku [REC] zacznie migać. (Może minąć chwila, zanim wskaźnik zacznie migać).

Naciśnij ponownie przycisk [REC], aby anulować tryb nagrywania.

3. Rozpocznij nagrywanie.

Nagrywanie rozpocznie się, gdy zaczniesz grać na klawiaturze.

Albo, nagrywanie można także rozpocząć, naciskając przycisk [PLAY].

Wskaźnik przycisku [REC] zaświeci się na stałe, a wskaźnik przycisku [PLAY] będzie migać podczas nagrywania w wybranym tempie.

4. Zatrzymaj nagrywanie.

Naciśnij przycisk [REC].

! PRZESTROGA

Nie należy wyłączać zasilania instrumentu, gdy zarejestrowane informacje są w pamięci wewnętrznej (wtedy, gdy migają wskaźniki przycisków [REC] i [PLAY]). W przeciwnym przypadku spowoduje to utratę wszystkich zarejestrowanych danych, w tym ostatniego nagrania.

Utwór użytkownika jest zapisywany jako plik SMF (Standard MIDI File) (s. 32). Zainstalowanie na komputerze programu Musicsoft Downloader umożliwia przenoszenie danych utworów między instrumentem a komputerem (s. 32).

Nie można włączyć trybu nagrywania, gdy odtwarzany jest utwór demonstracyjny.

Pojemność nagrywania

Pojemność nagrywania to maksymalna wielkość danych wykonania, które można zarejestrować. Instrument może zarejestrować 100 KB (w przybliżeniu 11 000 nut).

Zmiana ustawień nagranych utworów użytkownika

Można zmienić brzmienie utworu użytkownika, jeśli zostanie ono wybrane przed naciśnięciem przycisku [REC]. Następnie naciśnij przycisk [REC], aby włączyć tryb nagrywania. Bez grania na klawiaturze naciśnij ponownie przycisk [REC], aby zastosować zmianę do utworu. Jeśli chcesz zmienić tempo, zrób to po włączeniu trybu nagrywania.

Nagrany utwór użytkownika można zapisać na komputerze. Można także załadować utwór użytkownika z komputera i odtworzyć na instrumencie. (Zobacz s. 32).

Odtwarzanie zarejestrowanych danych o wykonaniu

Procedura

1. Rozpocznij odtwarzanie.

Naciśnij przycisk **[PLAY]**.



Wskaźnik przycisku **[PLAY]** miga w wybranym tempie.

2. Zatrzymaj odtwarzanie.

Po zakończeniu odtwarzania utworu użytkownika instrument automatycznie wróci do poprzedniego trybu.

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **[PLAY]**.

Gdy jest odtwarzany utwór użytkownika, naciśnij i przytrzymaj przycisk **[METRONOME]** oraz naciśnij przycisk **[+]** lub **[-]**, aby zmienić tempo utworu.

Jeśli używasz metronomu (s. 24) podczas odtwarzania utworu, naciśnij przycisk **[+]** lub **[-]**, aby zmienić tempo utworu.

Tempo można także zmienić, naciskając klawisze (s. 24).

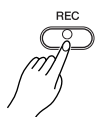
Kasowanie nagranych danych o wykonaniu

Nagrany utwór użytkownika można skasować.

Procedura

1. Przejdź do trybu nagrywania.

Naciśnij przycisk **[+ / REC]**.



Wskaźnik przycisku **[REC]** zacznie migać.

2. Skasuj utwór.

Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk **[PLAY]** i naciśnij przycisk **[REC]**.

Nagrane dane użytkownika zostaną skasowane.

Aby anulować operację kasowania, ponownie naciśnij przycisk **[REC]**.

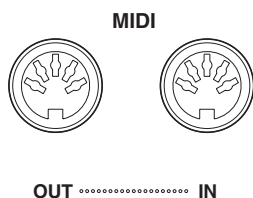
Podłączanie instrumentów MIDI

Pianino cyfrowe jest wyposażone w złącza MIDI. Dzięki funkcji MIDI można uzyskać dostęp do różnorodnych akcesoriów muzycznych.

Informacje o standardzie MIDI

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) to używany na całym świecie standardowy format przesyłania i odbierania danych między elektronicznymi instrumentami muzycznymi.

Połączenie instrumentów muzycznych obsługujących standard MIDI za pomocą przewodów MIDI umożliwia przesyłanie danych o wykonaniu i ustawieniach między wieloma instrumentami muzycznymi. Dzięki korzystaniu ze standardu MIDI można także zdobyć większe umiejętności niż w przypadku gry na pojedynczym instrumencie muzycznym.



Wysyłane i odbierane dane MIDI różnią się w zależności od typu urządzenia MIDI, każde urządzenie MIDI może przysyłać lub odbierać tylko takie dane i polecenia, które są kompatybilne z innymi podłączonymi urządzeniami MIDI. Należy sprawdzić na schemacie implementacji MIDI w Internecie (zobacz „Data List, zeszyt” na s. 6), jakie dane i polecenia MIDI może wysyłać i odbierać dane urządzenie.

W celu ustanowienia połączenia MIDI potrzebny jest specjalny przewód MIDI (opcjonalny). Przewody MIDI można kupić w sklepach z instrumentami muzycznymi.

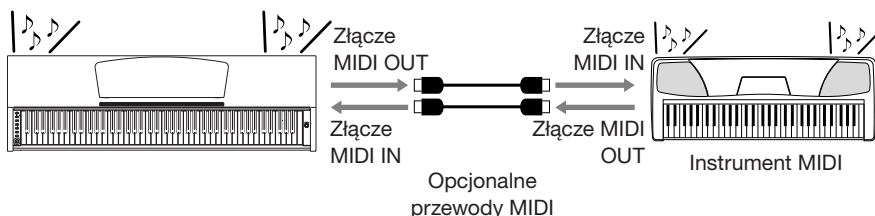
Jeśli zostanie podłączony zbyt długi przewód MIDI, mogą wystąpić błędy przesyłania danych. Należy używać przewodów o długości maksymalnie 15 metrów.

Przed podłączeniem urządzenia MIDI do instrumentu należy wyłączyć zasilanie zarówno instrumentu, jak i urządzenia MIDI. Po ich połączeniu należy włączyć najpierw zasilanie urządzenia MIDI, a następnie instrumentu.

Możliwości standardu MIDI

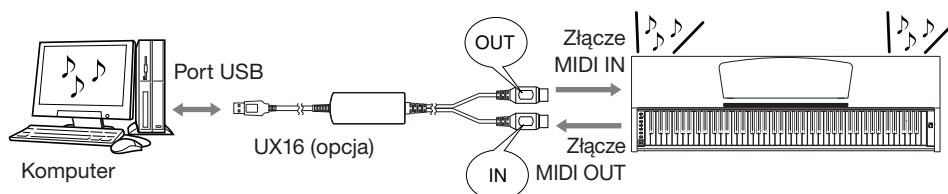
Funkcje MIDI umożliwiają przesyłanie danych o wykonaniu między urządzeniami MIDI, ładowanie danych utworów z komputera podłączonego do instrumentu oraz przesyłanie danych utworów użytkownika do komputera i ich zapisywanie.

Przesyłanie danych muzycznych do i z urządzenia MIDI



Utworów demonstrujących brzmienia ani 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian nie można przesyłać z tego instrumentu na inne urządzenie MIDI.

Przesyłanie danych MIDI do i z komputera



Więcej informacji na temat przesyłania i odbierania danych utworów można znaleźć w rozdziale „Przesyłanie danych utworu między komputerem i pianinem cyfrowym” na s. 32.

Podłączanie pianina cyfrowego do komputera

Podłączenie pianina cyfrowego do komputera za pomocą złącza MIDI umożliwia przesyłanie danych MIDI między pianinem a komputerem. To połączenie wymaga, aby na komputerze była zainstalowana odpowiednia aplikacja.

Także zainstalowanie na komputerze programu Musicsoft Downloader umożliwia przenoszenie danych utworów między pianinem a komputerem (s. 32).

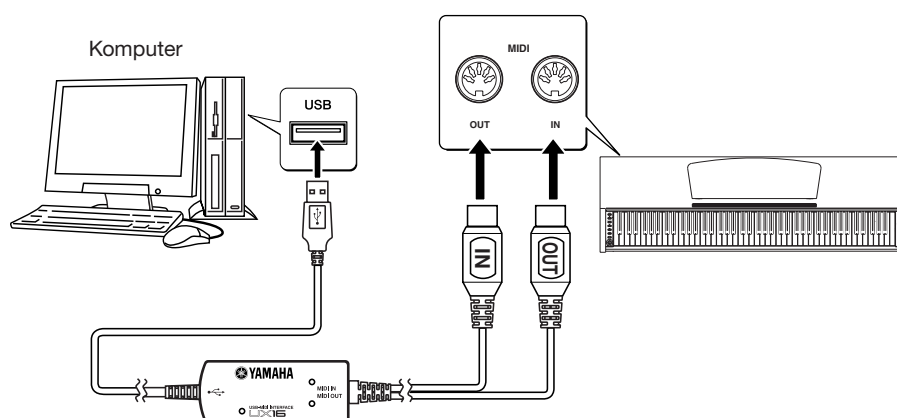
Gdy instrument jest używany jako moduł brzmieniowy, dane o wykonaniu obejmujące brzmienia nieobsługiwane przez instrument będą odtwarzane niepoprawnie.

Przed podłączeniem instrumentu do komputera należy wyłączyć zasilanie zarówno instrumentu, jak i komputera. Po podłączeniu należy włączyć najpierw zasilanie komputera, a później instrumentu.

Przykładowe podłączenie instrumentu do portu USB komputera

Należy korzystać z opcjonalnego interfejsu USB-MIDI (na przykład Yamaha UX16) w celu podłączenia złącza MIDI instrumentu do portu USB komputera.

Kontrolowanie instrumentu MIDI z komputera wymaga poprawnego zainstalowania w nim sterownika USB-MIDI. Sterownik USB-MIDI to aplikacja umożliwiająca przesyłanie sygnałów MIDI między oprogramowaniem muzycznym (sekwencerem) w komputerze a podłączonym instrumentem MIDI. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w podręczniku użytkownika dołączonego do interfejsu USB.



Podłączanie instrumentu do komputera za pomocą interfejsu USB-MIDI

Wyłącz zasilanie instrumentu. Włóż przewód złącza MIDI OUT interfejsu USB-MIDI do złącza MIDI IN instrumentu i podłącz przewód interfejsu USB-MIDI do złącza MIDI OUT instrumentu.

W ten sposób powstało połączenie między instrumentem a komputerem.

Włącz zasilanie instrumentu i spróbuj przesłać dane MIDI do komputera lub z komputera.

Więcej informacji na temat podłączania interfejsu UX16 można znaleźć w dołączonym do niego podręczniku użytkownika.

Aby przesyłać dane MIDI między instrumentem a komputerem, należy zainstalować odpowiednie oprogramowanie na komputerze.

Funkcje MIDI

Ustawienia MIDI można precyzyjnie regulować.

Wybór kanału transmisji/odbioru MIDI

W każdej konfiguracji sterowania kanały MIDI sprzętu do wysyłania i odbierania muszą być do siebie dopasowane, aby było możliwe właściwe przesyłanie danych. Ten parametr służy do określania kanału, którym pianino cyfrowe przesyła lub odbiera dane MIDI.

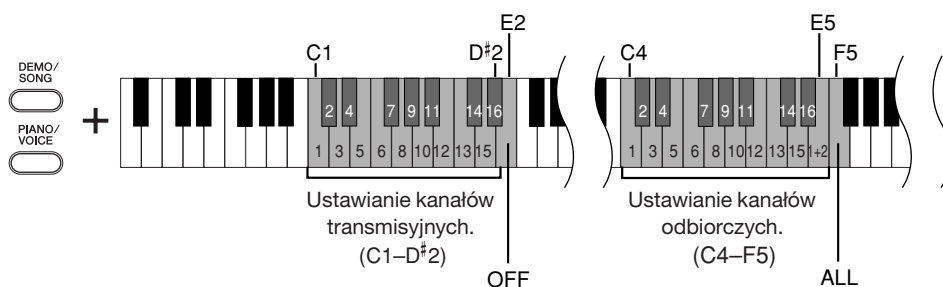
Procedura

Ustawianie kanału transmisyjnego

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–E2.

Ustawianie kanału odbiorczego

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C4–F5.



W trybie Dual dane brzmienia 1 są przesyłane własnym kanałem, a brzmienia 2 kanałem o kolejnym, większym od poprzedniego numerze. W tym trybie dane nie są przesyłane, jeżeli kanał transmisji jest wyłączony (OFF).

Kanałem odbiorczym MIDI jest kanał ALL:

Możliwy jest tryb odbioru Multi-timbre (Wielobarwny). W tym trybie instrument odbiera różne partie z podłączonego urządzenia MIDI w dowolnym lub we wszystkich 16 kanałach MIDI i odtwarza wielokanałowe dane utworu.

Kanałem odbiorczym MIDI jest kanał 1+2:

Możliwy jest tryb odbioru „1+2”. Umożliwia on jednoczesny odbiór przez kanały 1 i 2, umożliwiając odtwarzanie na instrumencie danych utworu kanału 1 i 2 odbieranych z komputera muzycznego lub sekwencera.

Zmiana programu ani inne instrukcje dotyczące kanałów nie wpływają na ustawienia panelu instrumentu, ani na nuty wygrywane na klawiaturze.

Za pośrednictwem interfejsu MIDI nie można przesyłać danych utworów demonstracyjnych i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian.

⚠ PRZESTROGA

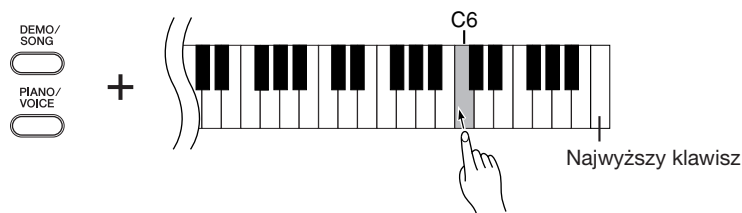
Gdy funkcja sterowania lokalnego jest wyłączona, klawiatura instrumentu nie odtwarza brzmień wewnętrznych.

Włączanie/wyłączanie sterowania lokalnego

Sterowanie lokalne oznacza, że wewnętrznym generatorem brzmień steruje klawiatura pianina cyfrowego, dzięki czemu można grać wewnętrzne brzmienia prosto z klawiatury. Dzieje się tak, gdy sterowanie lokalne jest włączone (Local Control On). Sterowanie lokalne może być także wyłączone. W takiej sytuacji brzmienia wewnętrzne nie są generowane przy użyciu klawiatury pianina cyfrowego, tylko odpowiednia informacja MIDI jest przesyłana za pomocą złącza MIDI OUT, podczas odgrywania nut na klawiaturze. W tym czasie wewnętrzny generator brzmień reaguje na dane MIDI odebrane za pośrednictwem złącza MIDI IN.

Procedura

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz C6. Naciskając klawisz C6 wiele razy, kolejno włączasz i wyłączasz sterowanie lokalne.



Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany programu

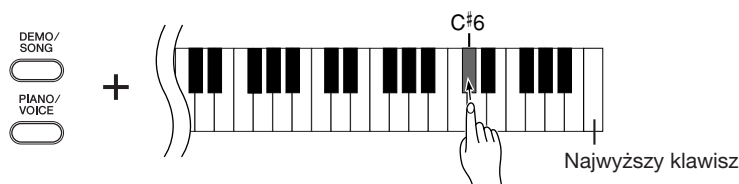
Zazwyczaj instrument reaguje na numery zmian programu MIDI odebrane z zewnętrznej klawiatury lub innego urządzenia MIDI, co powoduje, że właściwy kanał wybiera brzmienia o odpowiedniej numeracji (brzmienie klawiatury pozostaje bez zmian). Instrument wysyła także numer zmiany programu MIDI zawsze po wybraniu jednego z brzmień, co powoduje, że brzmienie lub program o odpowiadającej numeracji zostaną wybrane przez zewnętrzne urządzenie MIDI, jeśli zostało ono skonfigurowane do odbioru numerów zmian programu i reagowania na nie.

Za pomocą tej funkcji można anulować odbieranie i przesyłanie numeru zmiany programu. Dzięki temu brzmienia mogą być wybierane przez instrument bez wpływu na zewnętrzne urządzenie MIDI.

Więcej informacji na temat numerów zmian programu odpowiadających każdemu z brzmień można znaleźć w Internecie pod hasłem MIDI Data Format (zobacz „Data List, zeszyt” na s. 6).

Procedura

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz C#6. Powtarzające się naciskanie klawisza C#6 powoduje kolejno włączenie i wyłączenie funkcji zmian programu.



Włączanie/wyłączanie zmiany sterowania

Dane zmiany sterowania MIDI odnoszą się do informacji MIDI związanych z ekspresją wykonania (takich jak informacje o pedale tłumika).

Dane zmiany sterowania MIDI można przesyłać z instrumentu, aby kontrolować działanie podłączonego urządzenia MIDI. (Jeśli na przykład używany jest pedał tłumika, instrument wysyła dane zmiany sterowania MIDI).

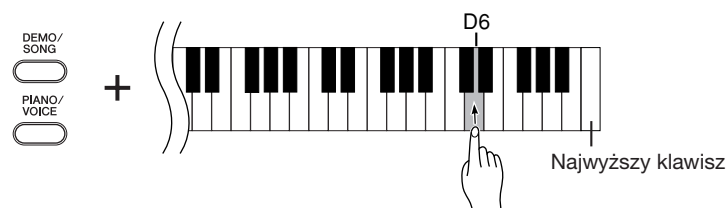
Dane o wykonaniu MIDI tego instrumentu reagują także na dane zmiany sterowania MIDI odebrane z podłączonego urządzenia MIDI. (W tym przypadku dane zmiany sterowania nie wpływają na brzmienie grane na klawiaturze).

Możliwość przesyłania i odbierania danych zmiany sterowania MIDI jest czasami bardzo użyteczna. Warto włączyć zmianę sterowania, jeśli korzystanie z tej funkcji jest wygodne. Jeśli ta funkcja jest niepotrzebna, można ją po prostu wyłączyć.

Informacje o zmianach sterowania, które mogą być używane w tym instrumencie, można znaleźć w Internecie pod hasłem MIDI Data Format (zobacz „Data List, zeszyt” na s. 6).

Procedura

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz D6. Naciskając klawisz D6 wiele razy, kolejno włączasz i wyłączasz funkcję zmian sterowania.



Przesyłanie danych utworu między komputerem i pianinem cyfrowym

Oprócz utworów demonstracyjnych i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian, które są zapisane w instrumencie, można odtwarzać dane innych utworów po ich wcześniejszym załadowaniu z podłączonego komputera.

Aby korzystać z tej funkcji, trzeba najpierw pobrać program Musicsoft Downloader z witryny firmy Yamaha pod poniższym adresem URL, a następnie zainstalować go na komputerze.

<http://music.yamaha.com/download/>

●Wymagania systemowe programu Musicsoft Downloader

- SO : Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional/Vista
* W przypadku systemów XP i Vista obsługiwana jest wersja 32-bitowa, a nie 64-bitowa.
- Procesor : Intel® Pentium® lub Celeron® o częstotliwości 500 MHz lub większej
- Pamięć : 256 MB lub więcej
- Dostępne miejsce na dysku twardym : 128 MB lub więcej (zalecane jest 512 MB lub więcej)
- Monitor : 800 × 600 High Color (16-bitowy)
- Inne : Microsoft® Internet Explorer® w wersji 5.5 lub nowszej

Z witryny firmy Yamaha można bezpłatnie pobrać program Musicsoft Downloader.

Nie należy zmieniać nazwy pliku za pomocą komputera; może to spowodować, że pliku nie da się załadować do instrumentu.

Ładowanie danych utworu z komputera do pianina cyfrowego

Można załadować dane utworu fortepianowego z komputera do tego instrumentu.

Po nagraniu własnej gry na instrumencie i zapisaniu nagrania na komputerze można załadować nagranie z powrotem do instrumentu.

Instrument może odczytywać dane MIDI w formacie 0 SMF. Jeśli jednak dane zawierają informacje na temat funkcji, które nie są obsługiwane przez ten instrument, nie będzie on odtwarzał ich poprawnie.

Więcej informacji na temat ładowania danych utworów z komputera do instrumentu można znaleźć w rozdziale „Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)” (Przesyłanie danych o wykonaniu i ustawieniach między instrumentem i komputerem w przypadku niechronionych danych) w Pomocy dołączonej do aplikacji Musicsoft Downloader.

● Wymagania dotyczące danych, które można ładować z komputera do instrumentu

- Liczba utworów : Do 10 utworów i jeden utwór użytkownika
- Maksymalna wielkość danych : 337 KB i 100 KB (użytkownika)
- Format danych : format 0 SMF

Możesz odtworzyć załadowane utwory (s. 18).

PRZESTROGA

Nie należy wyłączać zasilania instrumentu ani odłączać go podczas transmisji danych. Może to spowodować, że przesyłane informacje nie zostaną zapisane. Podczas włączania lub wyłączania zasilania instrumentu pamięć flash może działać niestabilnie, co może być przyczyną skasowania całej pamięci.

SMF (Standard MIDI File)

Popularny format sekwencyjny wykorzystywany do nagrywania danych o wykonaniu. Ten plik jest czasem nazywany „plikiem MIDI”. Rozszerzeniem pliku jest MID.

Utwór w formacie SMF można odtworzyć za pomocą oprogramowania muzycznego lub sekwencera obsługującego SMF. Ten instrument obsługuje format SMF.

Gdy działa program Musicsoft Downloader, wskaźniki przycisków [REC] i [PLAY] na pianinie świecą się.

Przed użyciem tego instrumentu należy zamknąć okno programu Musicsoft Downloader i zakończyć jego działanie.

Ładowanie danych utworu z pianina cyfrowego do komputera

Aplikacja Musicsoft Downloader umożliwia przesyłanie utworu użytkownika z instrumentu do komputera. Więcej informacji na temat przesyłania danych utworów z instrumentu do komputera można znaleźć w rozdziale „Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)” (Przesyłanie danych o wykonaniu i ustawieniach między instrumentem i komputerem w przypadku niechronionych danych) w Pomocy dołączonej do aplikacji Musicsoft Downloader.

● Dane, które można przesłać z tego instrumentu do komputera

- Utwór użytkownika : USERSONG1.MID
- Dane kopii zapasowej : 08YDP.BUP
- Dane utworu (załadowane już z komputera)

Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień

Tworzenie kopii zapasowej w pamięci flash

Następujące elementy są przechowywane w pamięci flash instrumentu. Te dane zostaną zachowane po wyłączeniu zasilania instrumentu.

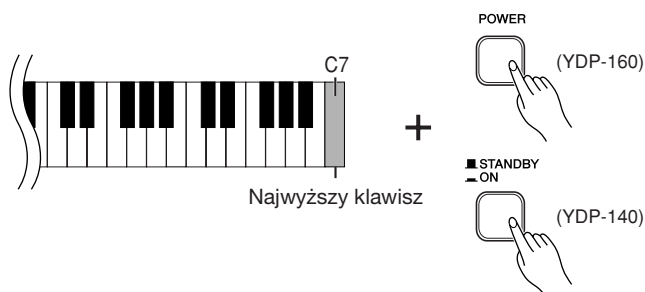
Dane kopii zapasowej
Głośność metronomu
Metrum metronomu
Czułość klawiatury
Dostrojenie
Zapisane dane o wykonaniu (utwór użytkownika)
Dane utworu wcześniej załadowane z komputera

Inicjowanie ustawień

W czasie inicjowania ustawień wszystkie dane z wyjątkiem utworów załadowanych z komputera będą inicjowane i przywrócone zostaną ich ustawienia fabryczne.

Przytrzymując wciśnięty klawisz C7 (najwyższy), włącz zasilanie instrumentu.

➡ Dane (z wyjątkiem utworów załadowanych z komputera) zostaną zainicjowane.



⚠ PRZESTROGA

Nie należy wyłączać zasilania instrumentu, gdy dane są inicjowane w pamięci wewnętrznej (wskaźniki przycisków [REC] i [PLAY] migają).

⚠ PRZESTROGA

Trzeba pamiętać, że inicjowanie ustawień powoduje usunięcie nagranych utworów (utworu użytkownika).

Dane kopii zapasowej dotyczące głośności metronomu i metrum, czułości klawiatury, stroju i utworu użytkownika są umieszczone w pliku o nazwie „08YDP.BUP” i są zapisane w instrumencie. Dane kopii zapasowej można przysłać między instrumentem a komputerem.

Jeśli instrument przestaje działać lub źle działa, należy wyłączyć jego zasilanie i przeprowadzić procedurę inicjowania.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Instrument nie uruchamia się.	Instrument nie został właściwie podłączony. (YDP-160) Dobrze wetknij wtyk żeński w gniazdo instrumentu, a męski w odpowiednie gniazdko elektryczne (s. 13). (YDP-140) Dobrze wetknij jeden wtyk zasilacza w gniazdo instrumentu, a drugi w odpowiednie gniazdko elektryczne (s. 13).
W głośnikach lub słuchawkach słychać zakłócenia.	Przyczyną zakłóceń może być telefon komórkowy znajdujący się w pobliżu instrumentu. Wyłącz telefon lub połóż go nieco dalej od instrumentu.
Poziom głośności jest niski lub w ogóle nie słychać dźwięku.	- Głośność jest za mała. Ustaw właściwy poziom głośności za pomocą pokrętła [MASTER VOLUME]. - Sprawdź, czy słuchawki nie są podłączone do gniazda słuchawek. - Upewnij się, że jest włączone sterowanie lokalne (s. 30).
Użycie pedału tłumika nie daje żadnego efektu.	Być może przewód pedału jest niewłaściwie podłączony. Upewnij się, że przewód pedału jest włożony do gniazda [PEDAL] (s. 37).

Opcje

Ławka BC-100

Wygodna ławka, doskonale pasująca do pianina cyfrowego firmy Yamaha.

UX16

Interfejs USB-MIDI

HPE-150

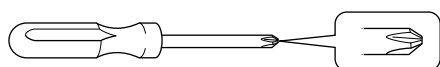
Słuchawki

Montaż statywu instrumentu

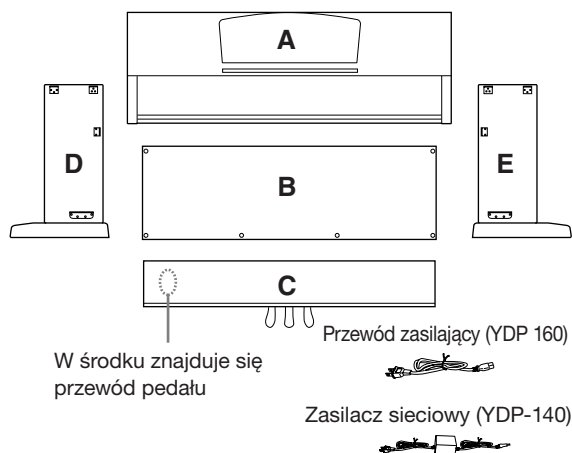
! OSTRZEŻENIE

- Należy uważać, aby nie pogubić części i upewnić się, że wszystkie elementy są montowane z zachowaniem ich odpowiedniego ustawienia względem innych elementów. Montaż należy przeprowadzać w kolejności podanej poniżej.
- Montaż powinien zostać wykonany przez co najmniej dwie osoby.
- Statyw trzeba montować na płaskiej powierzchni podłogi.
- Należy używać wyłącznie śrub dostarczonych z instrumentem i prawidłowo dopasowywać wielkość śruby do odpowiednich otworów. Użycie niewłaściwych śrub może spowodować uszkodzenia lub nieprawidłowe działanie produktu.
- Należy pamiętać o dokręceniu wszystkich śrub po zakończeniu montażu zespołu.
- Demontaż przeprowadza się w odwrotnej kolejności.

Przygotuj śrubokręt krzyżakowy (+).



Wyjmij wszystkie części z opakowania i sprawdź, czy są wszystkie elementy.



Części do montażu

Długie śruby 6 × 20 mm ×4 ❶



Śruby samogwintujące 4 × 20 mm ×4 ❷



Krótkie śruby 6 × 16 mm ×4 ❸



Uchwyty na przewody × 2



Cienkie śruby 4 × 12 mm ×2 ❹



Wieszak na słuchawki (tylko YDP-160)

Cienkie śruby 4 × 10 mm ×2 ❺

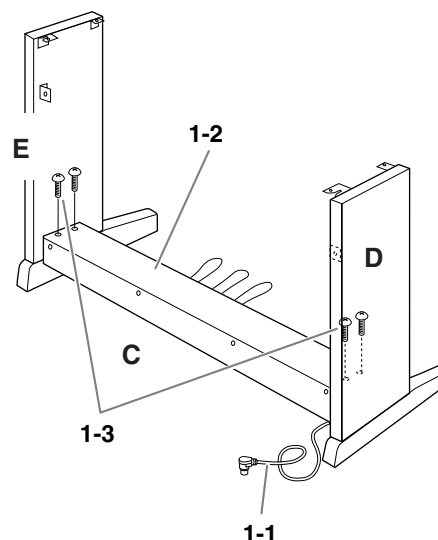


Wieszak na słuchawki



1. Zamontuj (śruby wkręć palcami) element C do D i E.

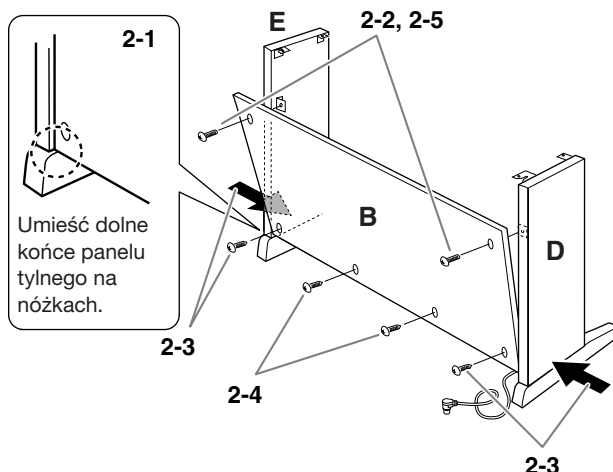
- 1-1 Rozwiąż i wyprostuj dołączony przewód pedału. Nie wyrzucaj winylowego sznurka. Będzie potrzebny później w kroku 6.
- 1-2 Dopasuj D i E do obu końców C.
- 1-3 Połącz D i E z C, wkręcając palcami długie śruby ❶ (6 × 20 mm).



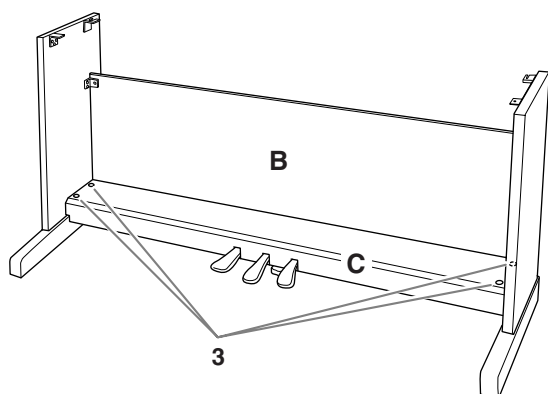
2. Zamocuj element B.

W zależności od modelu pianina cyfrowego, kolor powierzchni jednej strony elementu B może się różnić od koloru drugiej strony. W takiej sytuacji zamontuj element B w taki sposób, aby strona w kolorze podobnym do koloru elementów D i E była zwrócona do gracza.

- 2-1** Umieść dolną krawędź B na nóżkach D i E, a następnie przymocuj wyższą krawędź do D i E.
- 2-2** Przymocuj górę B do D i E, wkręcając palcami cienkie śruby ③ (4×12 mm).
- 2-3** Po popchnięciu dolnej części D i E z zewnątrz zabezpiecz dolne końce B dwiema śrubami samogwintującymi ④ (4×20 mm).
- 2-4** Włóż dwie pozostałe śruby samogwintujące ④ (4×20 mm) do dwóch otworów, aby zabezpieczyć B.
- 2-5** Mocno dokręć śruby w górnej części B, wkręcone w kroku 2-2.

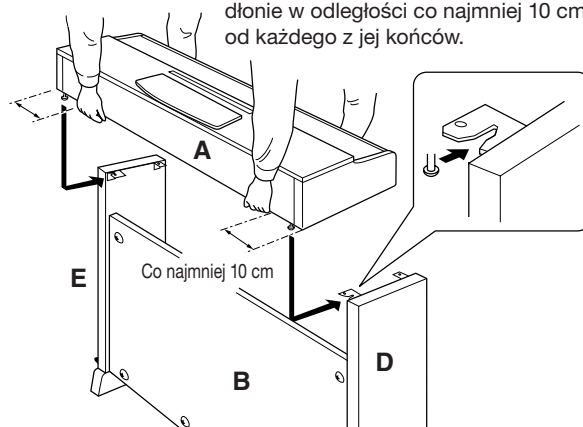


3. Dokręć śruby w elemencie C, wkręcone w kroku 1-3.



4. Zamontuj element A.

W trakcie montowania jednostki głównej upewnij się, że trzymasz dłonie w odległości co najmniej 10 cm od każdego z jej końców.

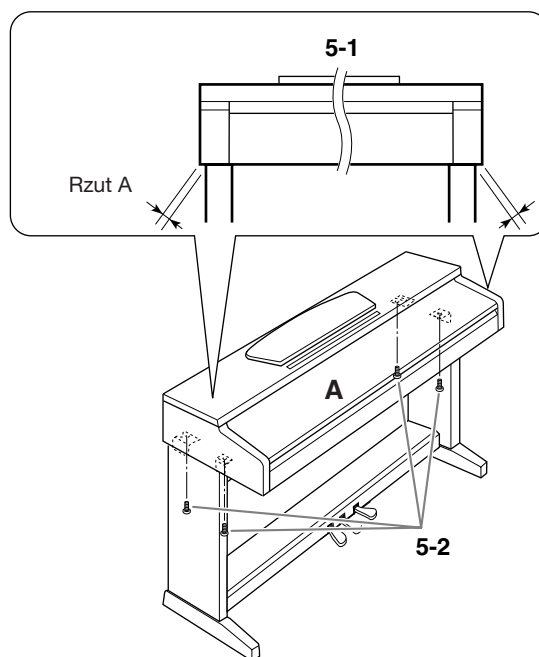


! OSTRZEŻENIE

- Istnieje niebezpieczeństwo przytrzaśnięcia palców między jednostką główną a tylnym lub bocznymi panelami. Należy postępować ostrożnie, aby nie upuścić jednostki głównej.
- Klawiaturę można trzymać wyłącznie w sposób pokazany na ilustracji.

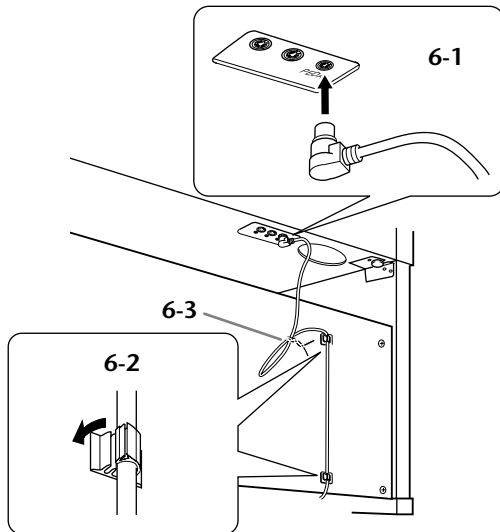
5. Zabezpiecz element A.

- 5-1** Dopasuj ustawienie A tak, aby oba końce, lewy i prawy, widziane z przodu, znalazły się równo ponad D i E.
- 5-2** Zabezpiecz A, wkręcając krótkie śruby ② (6×16 mm) z przodu.



6. Podłącz przewód pedału.

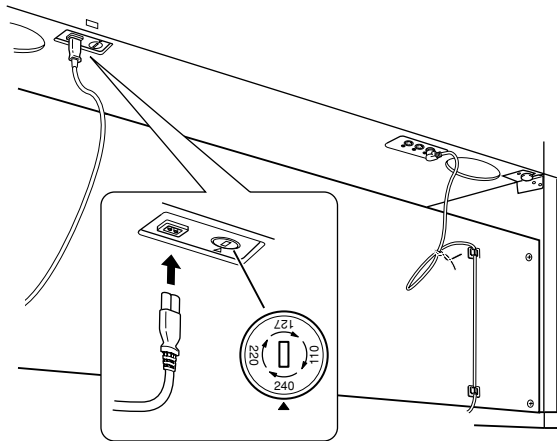
- 6-1** Włóż wtyczkę przewodu pedału do złącza z tyłu.
- 6-2** Zamocuj uchwyty przewodu do panelu tylnego, tak jak pokazano na ilustracji, a następnie włóż przewód do uchwytów.
- 6-3** Zwiąż luźno wiszący przewód winylowym sznurkiem.



7. Podłącz przewód zasilający (YDP-160) lub zasilacz (YDP-140) do instrumentu.

YDP-160

- 7-1** Ustaw selektor napięcia (w przypadku modelu z selektorem napięcia).



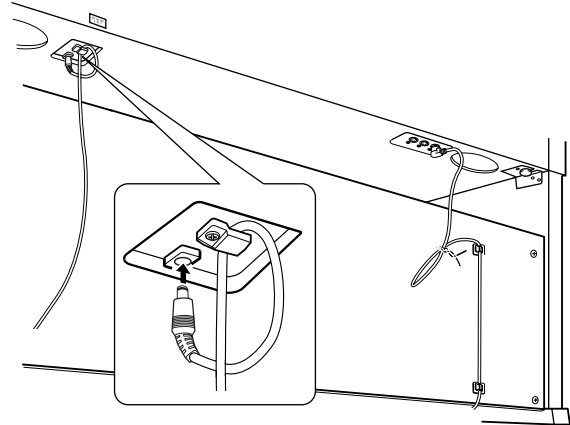
Selektor napięcia

Przed podłączeniem przewodu zasilającego sprawdź ustawienie selektora napięcia, który stanowi wyposażenie instrumentu w niektórych krajach. W celu ustawienia selektora napięcia na wartość 110 V, 127 V, 220 V lub 240 V za pomocą śrubokrętu obróć pokrętko selektora tak, aby strzałka znajdująca się na panelu wskazywała napięcie właściwe dla danego kraju. Selektor napięcia jest fabrycznie ustawiony na wartość 240 V. Po ustawieniu właściwego napięcia podłącz przewód zasilający do gniazda zasilania AC IN instrumentu, a następnie do gniazdka elektrycznego. W niektórych regionach może być także dołączony adapter zapewniający dopasowanie wtyczki do używanych gniazdek elektrycznych.

- 7-2** Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do złącza z tyłu.

YDP-140

- 7-1** Podłącz wtyk DC zasilacza sieciowego do złącza z tyłu i zwiń nadmiar przewodu, zawieszając go na haczyku, aby zapobiec przypadkowemu rozłączeniu.



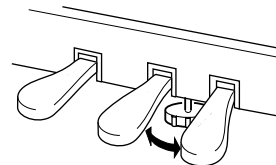
! OSTRZEŻENIE

Nie wolno zginać przewodu zbyt mocno podczas wieszania go na haczyku. W przeciwnym przypadku może to grozić zwarcieniem lub pożarem.

! OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe ustawienie napięcia może być przyczyną poważnego uszkodzenia instrumentu lub jego nieprawidłowego działania.

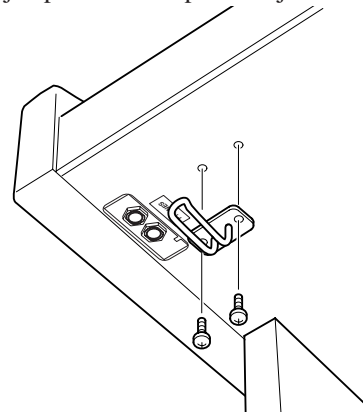
8. Ustaw regulator.



Obracaj regulatorem, aż będzie pewnie oparty o powierzchnię podłogi.

9. Zamocuj wieszak na słuchawki. (tylko YDP-160)

Wykorzystaj dwie dołączone śruby **5** (4 × 10 mm) do zamocowania wieszaka, tak jak pokazano na poniższej ilustracji.



Po zakończeniu montażu wykonaj następujące czynności sprawdzające.

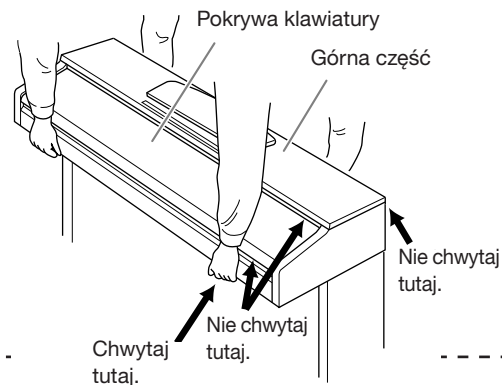
- **Czy po zakończeniu montażu zostały jakieś części?**
→ Przejrzyj jeszcze raz całą procedurę montażu i popraw ewentualne błędy.
- **Czy instrument znajduje się w pobliżu drzwi lub jakichś ruchomych sprzętów?**
→ Przesuń instrument w bardziej odpowiednie miejsce.
- **Czy w instrumencie coś stuka lub grzechocze, gdy się go porusza?**
→ Dokręć wszystkie śruby.
- **Czy skrzynia na pedały grzechocze lub odsuwa się, gdy naciskasz pedały?**
→ Obróć regulatorem tak, aby pewnie opierał się o podłogę.
- **Czy przewód pedału i przewód zasilający są poprawnie i mocno włożone w gniazda?**
→ Sprawdź podłączenie.
- **Jeśli instrument skrzypi lub chwieje się podczas gry, ponownie zajrzyj do schematu montażu i dokręć wszystkie śruby.**

Przenosząc zmontowany instrument, należy zawsze chwytać za spód przedniej części jednostki głównej.



PRZESTROGA

Nie chwytaj za pokrywę klawiatury lub górną część jednostki głównej. Niewłaściwe obchodzenie się z instrumentem może być przyczyną powstania obrażeń ciała użytkownika lub uszkodzenia instrumentu.



Indeks

Symbole

+/- 10

Cyfry

50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian 17

A

AC IN (Zasilanie) 11

AC INLET (Zasilanie) 11

AWM 8

B

Brzmienie 19

C

Czułość klawiatury 25

D

DC IN 12 V (Zasilanie prądem stałym) 11

DEMO/SONG (Demo/Utwór) 10, 16–18

Dual, tryb 22

Dynamiczne próbkowanie stereo AWM 8

F

Format danych MIDI 6

I

Inicjowanie ustawień 33

K

Kanał odtwarzania utworu 18

Komputer 29

M

MASTER VOLUME (Głośność podstawowa) 10, 14

METRONOM (Metronom) 10, 24

MIDI 28

MIDI IN/OUT (Wejście/Wyjście MIDI) 11, 28, 29

Montaż 35–38

Musicsoft Downloader 32

N

Nagrywanie własnej gry 26

Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual) 22

O

Odtwarzanie zarejestrowanych danych o wykonaniu 27

P

PEDAL (Pedał) 11, 20, 37

Pedał lewy 20

Pedał piano 20

Pedał sostenuto 20

Pedał środkowy 20

Pedał tłumika 20

PHONES (Słuchawki) 10, 15

PIANO/VOICE (Pianino/Brzmienie) 10, 19

PLAY (Odtwarzanie) 10, 27

Podłączanie komputera 29

Pogłos 21

Pokrywa klawiatury 12

POWER (Zasilanie) 10, 14

Półpedał 20

Prawy pedał 20

Przesyłanie danych utworu 32

Przewody MIDI 28

Przewożenie 7

Pulpit pod nuty 12

R

REC (Nagrywanie) 10, 26

Regulacja

Czułość klawiatury 25

Głębokość pogłosu 21

Głośność (metronom) 25

Tempo (metronom) 24

Rozpoczęcie/zakończenie odtwarzania

Utwory demonstracyjne 16

Rozpoczęcie/Zakończenie odtwarzania

50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian 17

Rozwiązywanie problemów 34

Indeks

S

Schemat implementacji MIDI	6
Słuchawki	15
SMF.....	32
Standard MIDI File	32
STANDBY/ON (Gotowość/Włączenie).....	10
Statyw	35–37
Statyw instrumentu	35–37
Sterowanie lokalne	30

T

Tempo	24
Transpozycja	23

U

Utwór	17
Utwór użytkownika.....	26

W

Wieszak na słuchawki.....	15, 37
Wstępnie zdefiniowane utwory → 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian	17
Wypożyczenie	7

Z

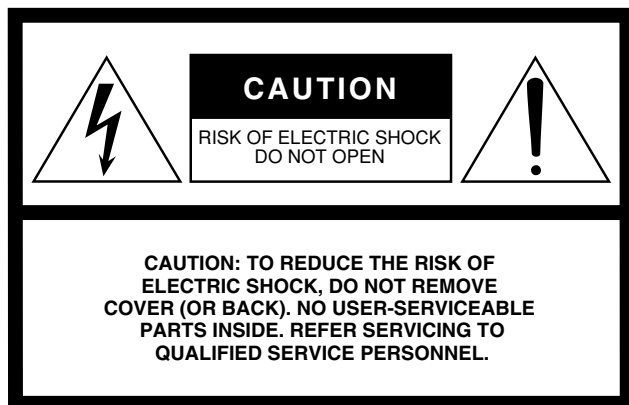
Złącza MIDI	28, 29
Zmiana programu.....	31
Zmiana sterowania	31

Dodatek/Appendiks/Bilaga/Приложение

Dane techniczne / Specifikationer / Specifikationer / Технические характеристики

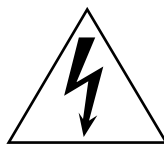
	YDP-160	YDP-140
Keyboard	GH(Graded Hammer) keyboard	GHS(Graded Hammer Standard) keyboard with matte black keytops
Number of keys	88keys (A-1–C7)	
Touch	Hard/Medium/Soft/Fixed	
Sound Source	AWM Dynamic Stereo Sampling	
Polyphony	64 Notes Max.	
Voice Selection	10	6
Effect	Reverb	
Volume	Master Volume	
Controls	Dual, Metronome, Transpose	
Pedal	Damper (with half-pedal effect), Sostenuto, Soft	
Demo Songs	10 Demo Songs, 50 Piano Preset Songs	6 Demo Songs, 50 Piano Preset Songs
Recording Function	One Song 100KB (approx.11,000 notes)	
Recording/Playback Format	Standard MIDI File (SMF) Format 0	
Loading song data from a computer	Up to 10 songs; Total maximum size 337KB	
Jacks/Connectors	MIDI (IN/OUT), PHONES × 2	
Main Amplifiers	20W × 2	6W × 2
Speakers	Oval (12 cm × 6 cm) × 2	
Dimensions [W × D × H] (with music rest)	1357 mm × 420 mm × 819 mm [53-7/16" × 16-9/16" × 32-1/4"] (1357 mm × 420 mm × 973 mm [53-7/16" × 16-9/16" × 38-5/16"])	
Weight	43kg (94 lbs., 13oz)	41kg (90 lbs., 6oz)
Accessories	Owner's Manual, "50 greats for the Piano" (Music Book), Quick Operation Guide, Bench (included or optional depending on locale)	
	AC Power Cord	AC Power Adaptor (included or optional depending on locale) Users within Canada or U.S.: PA-150 or an equivalent Others: PA-5D or an equivalent

- * Specyfikacje i opisy w niniejszym Podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do modyfikacji produktów lub ich danych technicznych w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Dane techniczne, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych regionach, dlatego należy je sprawdzić u lokalnego dealera firmy Yamaha.
- * Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.
- * Specifikationer och beskrivningar i denna bruksanvisning är endast avsedda som information. Yamaha Corp. förbehåller sig rätten att när som helst ändra produkter eller specifikationer utan föregående meddelande. Eftersom specifikationer, utrustning och alternativ kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta hos din Yamaha-försäljare.
- * Технические характеристики и их описание в данном руководстве пользователя представлены только в справочных целях. Корпорация Yamaha сохраняет за собой право модифицировать свои изделия и менять их технические характеристики без предварительного уведомления. Поскольку технические характеристики, оборудование и принадлежности могут различаться в зависимости от региона, обращайтесь за информацией к местному представителю корпорации Yamaha.



The above warning is located on the bottom of the unit.

Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of

other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

YDP-160/140

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL

BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

(2 wires)

- This applies only to products distributed by Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.

YDP-140

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 São Paulo, SP, BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

Kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör i listan nedan om du vill ha mer information om produkterna.

Подробные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибьютора, указанного в следующем списке.

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangeo Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273

EKB43



P77020578

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2008 Yamaha Corporation